

# Canon

天吊り金具

Ceiling Attachment

Fixation pour plafond

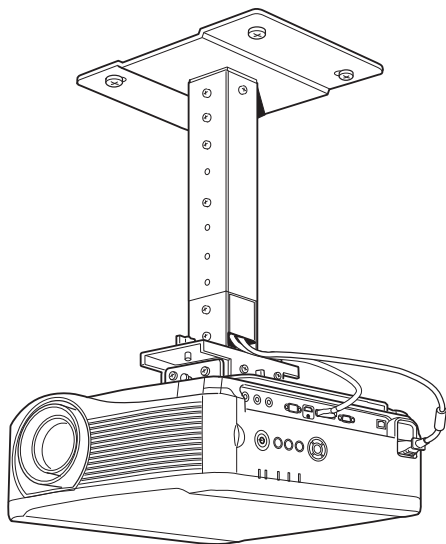
Soporte de techo

Deckenhalterung

Dell'attacco per soffitto

Plafondbevestiging

## RS-CL11



組立・設置説明書

JPN

Assembly/Installation Manual

ENG

Manuel d'assemblage/installation

FRA

Manual de instalación

SPA

Zusammenbau- und Installationsanleitung

GER

Manuale per l'installazione/montaggio

ITA

Handleiding voor montage en installatie

NLD

# キヤノン プロジェクター用 天吊り金具 RS-CL11 組立・設置説明書

本製品は、プロジェクターを天井から吊り下げて使用するための設置器具です。上下投写には使用できません。組み立てと設置は本設置説明書に従ってください。その他、プロジェクターの使用上の注意については、プロジェクターの使用説明書をご覧ください。

## 安全上のご注意



**警告**

この表示を無視して取り扱いを誤った場合に、死亡または傷害が発生する可能性が想定される内容を示しています。安全にお使いいただくために、必ずこの注意事項をお守りください。



**注意**

この表示を無視して取り扱いを誤った場合に、傷害が発生する可能性が想定される内容を示しています。安全にお使いいただくために、必ずこの注意事項をお守りください。



**禁止**

この記号は、その他の行ってはいけない行為（禁止事項）を示しています。



**注意**

この記号は、必ず守っていただきたい行為や内容を示しています。



**警告**

設置および取り扱い上、以下の点にご注意ください。火災や感電またはケガの原因になります。



**注意**

- 取り付け作業は足場の安全を確保してから行ってください。
- プロジェクターの電源プラグやコネクターは、根元まで確実に差し込んでください。また、痛んだプラグや、ゆるんだコンセントは使用しないでください。



**禁止**

- 天吊り金具のネジは確実に締め、ゆるめたり取り外したりしないでください。
- プロジェクターの投写の調整中は強い光が出ていますので、レンズをのぞかないでください。目を傷める恐れがあります。



**注意**

設置および取り扱い上、以下の点にご注意ください。



**禁止**

- 設置工事は必ず専門業者の技術者または販売店に依頼してください。工事の不備により、事故の原因となることがあります。
- プロジェクターの動作中に、レンズの前に物をおかないでください。火災の原因となることがあります。
- プロジェクターの投写の調整でレンズが動いているとき（レンズシフト動作中）は、レンズに触れないでください。けがの原因になることがあります。

## 正しくお使いいただくために



**禁止**

- プロジェクターの吸気口、排気口から壁まで 1m 以上離して設置してください。排気の影響で故障の原因となることがあります。

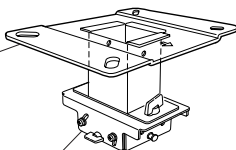
# 部品の構成

## 同梱品

質量：RS-CL11 (3.8kg)

### 天井取り付け金具および連結金具

天井取り付け金具

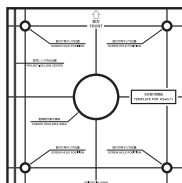


連結金具

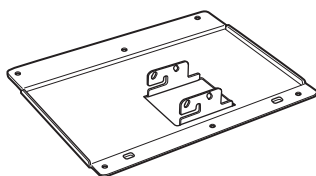
※ 作業工程の中で天井取り付け金具と連結金具はいったん分離させる必要があります。

### RS-CL11

M5 ねじ (12 mm) : 4 本  
 M4 ねじ (10 mm) : 6 本  
 落下防止ワイヤー : 2 本  
 ワッシャー : 2 枚  
 M8 ナット : 2 個  
 天井取り付け穴用テンプレート紙 : 1 枚  
 組立・設置説明書 (本書) : 1 冊



### 本体取り付け金具



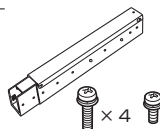
## 延長用パイプ RS-CL08/RS-CL09 (別売)

質量：RS-CL08 (2.2 kg)/RS-CL09 (3.4 kg)

- 天井の高さに合わせて、別売の延長用パイプ (RS-CL08/RS-CL09) をご使用ください。詳しくは、販売店にお問い合わせください。

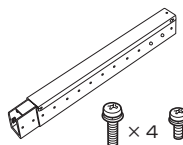
### RS-CL08

外側 / 内側パイプ、外側 / 内側カバー  
 M5 ねじ (12 mm) : 4 本  
 M3 ねじ (10 mm) : 1 本  
 ※ 延長量は 35 ~ 55 cm で、5 cm ごとに調整できます。



### RS-CL09

外側 / 内側パイプ、外側 / 内側カバー  
 M5 ねじ (12 mm) : 4 本  
 M3 ねじ (10 mm) : 1 本  
 ※ 延長量は 55 ~ 95 cm で、5 cm ごとに調整できます。



# 取り付け位置

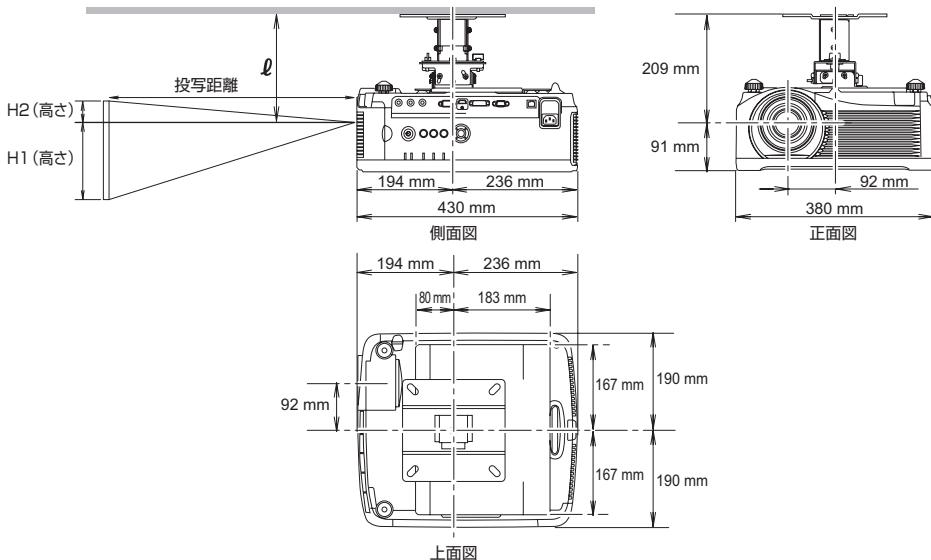
本書では、WUX4000を用いて組立、設置の説明をしています。

プロジェクターはスクリーンの正面に設置してください。ただし、レンズシフトを使って画面の位置、ひずみを補正することができます。詳しくはプロジェクターの使用説明書をご覧ください。



- 設置の前に必ず天井の強度を確認してください。設置部分の天井は、プロジェクターと天吊り金具（および延長パイプ）の質量を支える十分な強度が必要です。天井が強度不足のときは、十分な補強を行ってください。プロジェクターが落下シケガの原因となることがあります。
- 地震や振動などによる落下を防止するため、設置の際はワイヤーなどによる落下防止の対策を行ってください。プロジェクターが落下シケガの原因となることがあります。

## RS-CL11

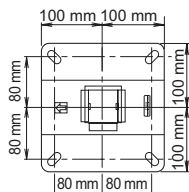


## 天井からレンズ中心までの距離 ( $l$ )

RS-CL11	RS-CL08を使用	RS-CL09を使用
21 cm	56 ~ 76 cm	76 ~ 116 cm

画面サイズ (H1, H2) と投写距離については、プロジェクターの使用説明書をご覧ください。

## 天井取り付け金具



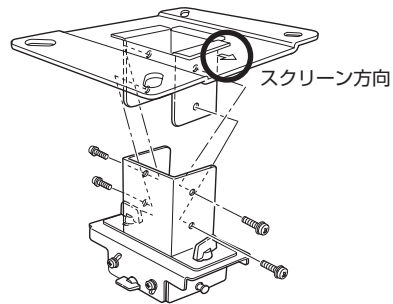
# 組み立てと設置

## 普通の天井への取り付け

### 準備:

#### 天井取り付け金具と連結金具をいったん分離する

連結金具の M5 ねじ 4 本を外し、天井取り付け金具と連結金具を分離します。



### 1 天井に穴を開ける

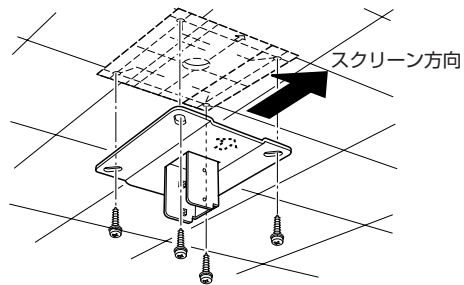
天井取り付け金具の固定用とケーブル類の配線用の穴を開けます。

- 穴の位置を決めるときは、付属のテンプレート紙をご使用ください。
- テンプレート紙にはスクリーンの方向が記載されています。

### 2 天井取り付け金具を天井に固定する

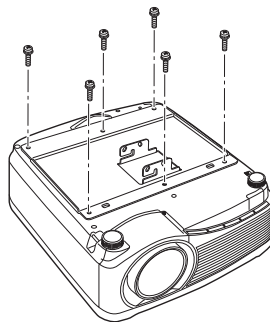
金具の矢印をスクリーンに向け、M13 ねじ 4 本で天井に固定します。

- 金具の取り付け前にテンプレート紙をはがしてください。
- M13 ねじは同梱していません。天井の構造に適したねじをご用意ください。



### 3 本体取り付け金具をプロジェクターに固定する

付属の M4 ねじ (6 本) をご使用ください。

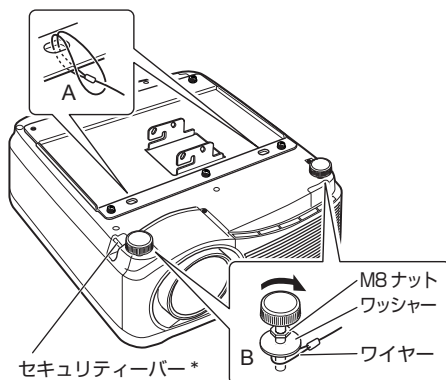


## 4 落下防止ワイヤーを取り付ける

- ① プロジェクターの調整脚をはずします。
- ② はずした調整脚の軸に付属の M8 ナットを手で最後までねじ込み、軸にワッシャーを通します。
- ③ 付属の落下防止ワイヤーを本体取り付け金具の長丸穴 (A) に通し、もう一方の端をはずした調整脚 (B) のねじに通します。
- ④ 調整脚をプロジェクターに取り付け、落下防止ワイヤーを固定します。
- ⑤ 同様に、もう一方の調整脚にもワッシャーと落下防止ワイヤーを取り付けます。

- 調整脚は、緩みのないようにしっかり締め付け固定してください。
- 調整脚のねじに M8 ナットを取り付けるときは、スパナなどの工具を使用しないでください。
- 落下防止ワイヤーは必ず 2 本とも取り付けてください。

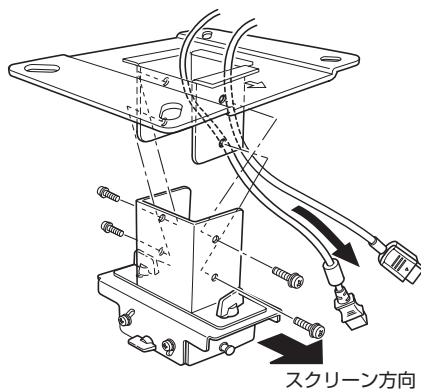
\* セキュリティーバーは、プロジェクターの設置作業の落下防止としてもご使用ください。



## 5 天井の穴からケーブル類を出す

## 6 天井取り付け金具に連結金具を固定する

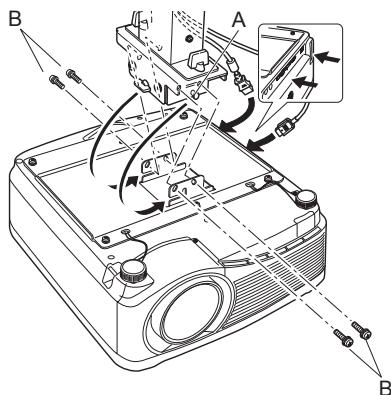
準備のときに外した M5 ねじ 4 本で固定します。



## 7 本体取り付け金具を連結金具に掛けて 仮止めする

連結金具の突起 (A) に引っ掛け、付属の M5 ねじ (B) 4 本で仮止めします。

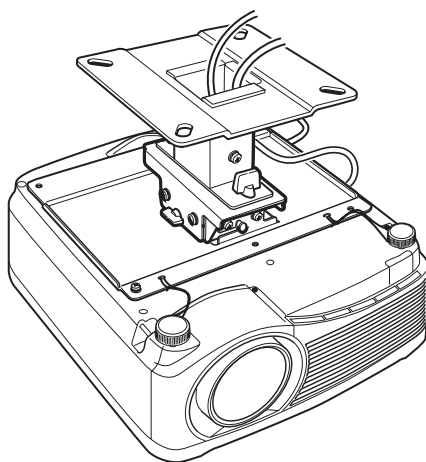
- 図のようにケーブル類を引き出してください。
- ねじ (B) は「投写角度の調整」(P.10)の後でしっかり締めて固定してください。



## 8 ケーブル類を接続する

プロジェクターにケーブル類を接続します。

設置が終わったら、投写角度を調整してください。(P.10)



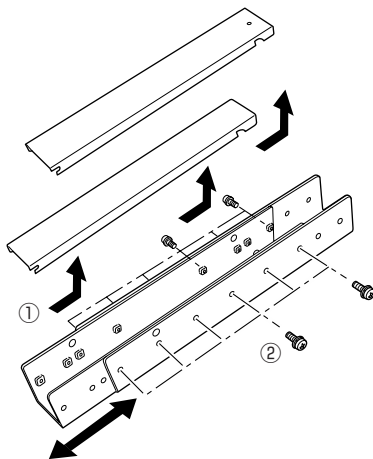
# 高い天井への取り付け

天井が高いときは、別売の延長用パイプRS-CLO8またはRS-CLO9を使用します。

## 準備：

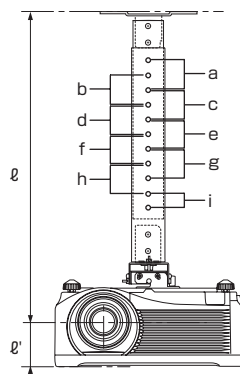
**天井の高さに合わせ、パイプの長さを調整する**

- ① 外側パイプと内側パイプのカバーを図のように少しずらし、取り外します。
  - ② 側面の M5 ねじ 4 本をいったん外し、プロジェクターを取り付ける高さに合わせてから固定し直します。
- ②のねじは、連続した 2 穴ではなく、間を 1 穴空けて固定してください。ただし、最も延長したときは、連続した 2 穴で固定してください。



パイプの延長量（イメージシフトがデフォルトのとき）

取り付け穴の位置	天井からレンズ光軸までの距離 (ℓ)	
	RS-CLO8	RS-CLO9
a	56 cm	76 cm
b	61 cm	81 cm
c	66 cm	86 cm
d	71 cm	91 cm
e	76 cm*	96 cm
f		101 cm
g		106 cm
h		111 cm
i		116 cm*



\* 延長用パイプを最長の長さで使用する場合は、連続した 2 穴で固定してください。  
ℓ' = 9cm

## 1 天井取り付け金具と連結金具をいったん分離する ⇒ P.4 準備

## 2 天井に穴を開ける ⇒ P.4 手順 1

## 3 天井取り付け金具を天井に固定する ⇒ P.4 手順 2

## 4 本体取り付け金具をプロジェクターに固定する ⇒ P.4 手順 3

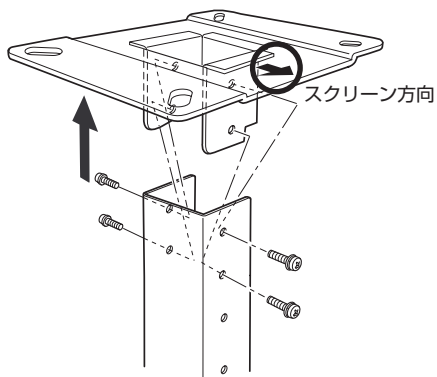
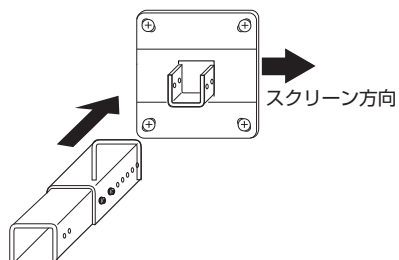
## 5 落下防止ワイヤーを取り付ける ⇒ P.5 手順 4



## 6 天井取り付け金具に延長パイプの上端を固定する

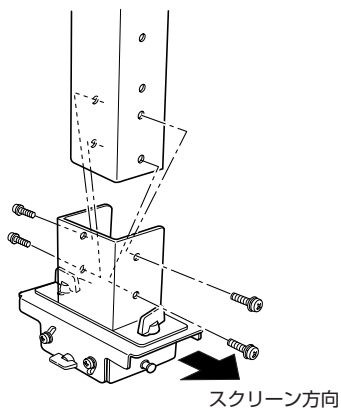
延長用パイプに付属の M5 ねじ 4 本で固定します。

- 図のようにパイプの開放部は天井取り付け金具の開放部に対して 180 度になる向きで取り付けます。



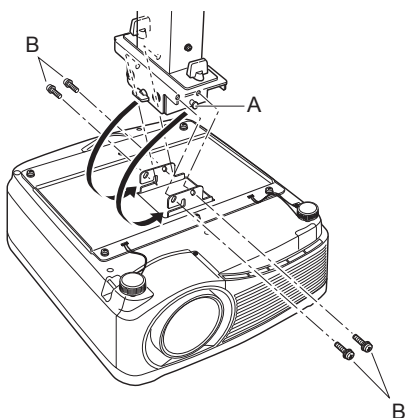
## 7 連結金具を延長パイプの下端に取り付ける

準備のときに天井取り付け金具から外しておいた M5 ねじ 4 本で固定します。



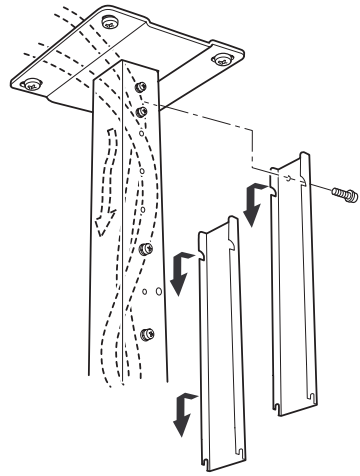
## 8 本体取り付け金具を連結金具に掛けて仮止めする

連結金具の突起 (A) に引っ掛け、付属の M5 ねじ (B) 4 本で仮止めします。ねじ (B) は「投写角度の調整」(P.10) の後でしっかり締めて固定してください。

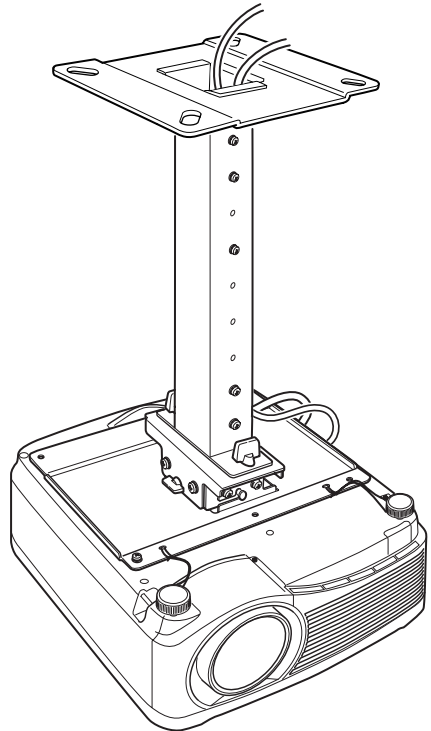


## 9 ケーブル類をパイプ内に配線し、カバーを閉める

- ① 天井の穴からケーブル類を引き出します。
- ② パイプの内側にケーブル類を収納します。
- ③ パイプのカバーを内側、外側の順で閉め、延長用パイプに付属の M3 ねじ 1 本で固定します。
- ④ ケーブル類をプロジェクターに接続します。



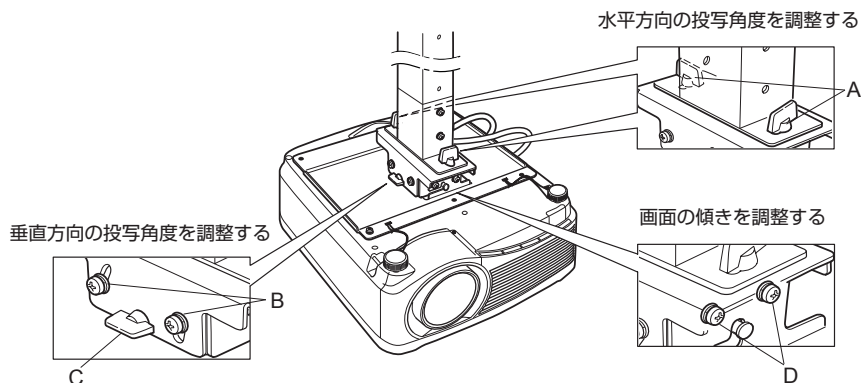
設置が終わったら、投写角度を調整してください。(P.10)



# 投写角度の調整

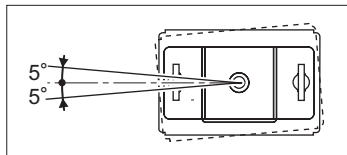
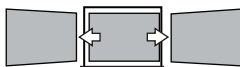
プロジェクターの電源を入れ、画像を投写して投写角度および画面の傾きを調整してください。

- 調整後はそれぞれのねじをしっかりと締め、各金具が確実に固定されていることを確認してください。
- 各金具を確実に固定するまでは、プロジェクターが落下しないように支えてください。



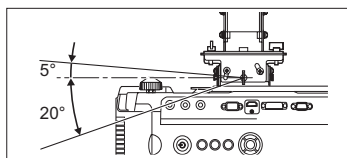
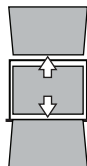
## 水平方向の投写角度（ひずみ）を調整する

- ① 蝶ねじ (A) 2本をゆるめ、本体を左右に動かして水平方向の投写角度を調整します。
- ② 位置が決まったら、蝶ねじを締めて固定します。



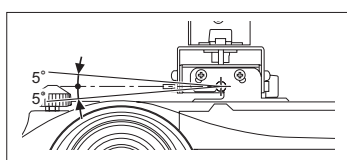
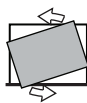
## 垂直方向の投写角度（ひずみ）を調整する

- ① ねじ (B) 4本、蝶ねじ (C) 2本の順にゆるめ、本体を上下に動かして垂直方向の投写角度を調整します。
- ② 位置が決まったら、蝶ねじ (C)、ねじ (B)の順に締めて固定します。



## 画面の傾きを調整する

- ① ねじ (D) 4本をゆるめ、本体の傾きを調整します。
- ② 位置が決まったら、ねじ (D) を締めて固定します。



# エアフィルターの取り付け、取り外し

天吊り金具にプロジェクターを取り付けた状態で、エアフィルターを取り付けたり取り外すことができます。

- エアフィルターの取り付け、取り外しは、専門の工事業者にご依頼ください。
- エアフィルターの取り付け、取り外し方法については、プロジェクターの使用説明書をご覧ください。

# ランプを交換する

天吊り金具にプロジェクターを取り付けた状態で、ランプを交換することができます。

- ランプの交換は、専門の工事業者にご依頼ください。
- ランプの交換は、プロジェクターの使用説明書をご覧ください。





## 仕様




		RS-CL11
調整範囲	水平方向の投写角度	左右各5°
	垂直方向の投写角度	上向き5°、下向き20°
	画面の傾き	± 5°
組立外形寸法 (突起物含まず)		幅334 mm × 奥行262.5 mm × 高さ149.4 mm
質量 (天吊り金具のみ)		3.8 kg



# Ceiling Attachment RS-CL11 for Canon Projector Assembly/Installation Manual


The Ceiling Attachment is used to secure the projector to the ceiling. With the ceiling attachment, the projector cannot project an image upward or downward. Please refer to this Assembly/Installation Manual when you assemble and install the ceiling attachment. For other precautions in using your projector, refer to the user's manual provided with the projector.

## Safety Precautions

 <b>Warning</b>	This section indicates information that may cause injury or death if the instruction is ignored and the projector is handled inappropriately. Make sure to abide by the warning to utilize the projector safely.
 <b>Caution</b>	This section indicates information that may cause injury if the instruction is ignored and the projector is handled inappropriately. Make sure to abide by the warning to utilize the projector safely.
 Prohibition	This symbol indicates the other prohibited actions (contents).
 Caution	This symbol indicates an action or content that should be taken.

 <b>Warning</b>	
Make sure the followings when you install and handle the ceiling attachment. Otherwise, it may result in fire, electric shock or injury.	
 Caution	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure to prepare stable scaffolding when installing the ceiling attachment.</li><li>• Make sure to fully insert the power plug and connectors when connecting the projector. Never use a damaged plug or loosen outlet.</li></ul>
 Prohibition	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure to tighten screws for the ceiling attachment securely and never loosen or remove them.</li><li>• Never look into a lens when adjusting the projection because a high-intensity light is projected from the projector. It may result in eye damage.</li></ul>

 <b>Caution</b>	
Make sure the followings when you install and handle the ceiling attachment.	
 Prohibition	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure to ask a specialist or sales office if you want to install the ceiling attachment. An inappropriate installation may cause an accident.</li><li>• During projection, never put an object in front of the projector's lens. Otherwise, fire may result.</li><li>• Never touch a lens when it is moving during the adjustment of the projection (the lens shift operation). Otherwise, you may get hurt.</li></ul>

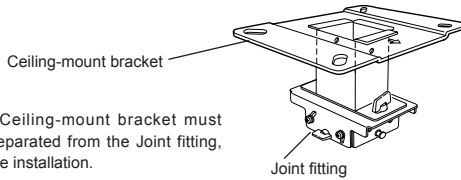
<b>To Use the Projector Properly</b>	
 Prohibition	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure to install the ceiling attachment at the place where the air intake and exhaust vents of the projector are at least 1 m away from a wall. Otherwise, it may damage the projector due to bad exhaust ventilation.</li></ul>

# Parts Lineup

## Supplied Parts

Weight: RS-CL11(3.8kg)

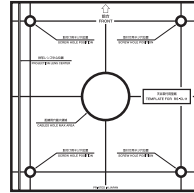
### Ceiling-mount bracket and Joint fitting



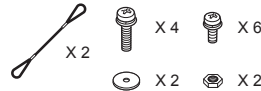
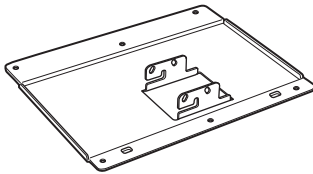
\* The Ceiling-mount bracket must be separated from the Joint fitting, before installation.

### RS-CL11

M5 screws (12 mm/0.5") : 4 pcs.  
 M4 screws (10 mm/0.4") : 6 pcs.  
 Anti-fall wires: 2 pcs.  
 Washer: 2  
 M8 nut: 2  
 Template sheet for a ceiling-mount hole: 1 sht.  
 Assembly/Installation Manual (This Manual): 1



### Ceiling-mount bracket



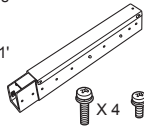
## Extension pipe RS-CL08/RS-CL09 (option)

Weight: RS-CL08 (2.2 kg/4.9 lbs)/RS-CL09 (3.4 kg/7.5 lbs)

- Use an optional extension pipe (RS-CL08/RS-CL09) according to the ceiling height. For details, contact our local agent.

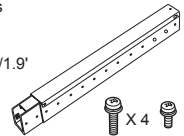
### RS-CL08

Outer/inner pipes and outer/inner covers  
 M5 screw (12 mm/0.5") : 4 pcs.  
 M3 screw (10 mm/0.4") : 1 pc.  
 The length is adjustable between 35 cm/1.1'  
 and 55 cm/1.9' in steps of 5 cm/2".



### RS-CL09

Outer/inner pipes and outer/inner covers  
 M5 screw (12 mm/0.5") : 4 pcs.  
 M3 screw (10 mm/0.4") : 1 pc.  
 The length is adjustable between 55 cm/1.9'  
 and 95 cm/3.1' in steps of 5 cm/2".



# Mounting Position

This manual describes how to assemble and install the ceiling attachment using WUX4000.

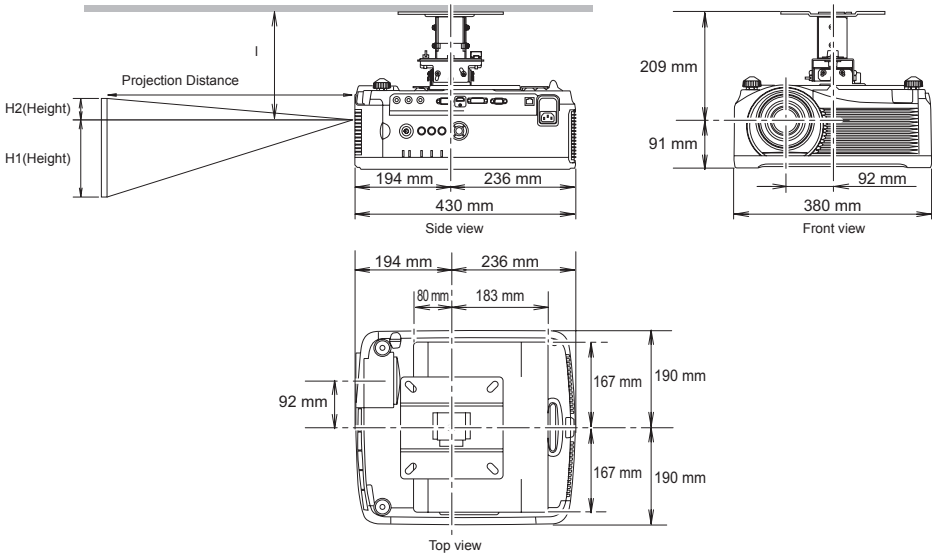
Install the projector straight in front of the screen. You can adjust the screen position and keystone using the lens shift feature. For details, refer to the user's manual provided with the projector.



**Caution**

- Before mounting the Ceiling Attachment, be sure to check the strength of the ceiling. The ceiling should be strong enough to support the projector and Ceiling Attachment (and optional extension pipe). If the ceiling is not strong enough, be sure to reinforce it. The projector may fall and you may get injured.
- To prevent falling caused by earthquake or vibration, take anti-fall measures using tension wires or the like for installation. The projector may fall and you may get injured.

## RS-CL11

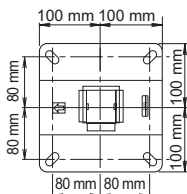


## Distance from ceiling to lens center (I)

RS-CL11	When RS-CL08 is used	When RS-CL09 is used
21 cm/0.7'	56 cm/1.8' to 76 cm/2.5'	76 cm/2.5' to 116 cm/3.8'

For more detailed information on the screen sizes (H1, H2) and the projection distance, please refer to the user's manual provided with the projector.

## Ceiling-mount bracket



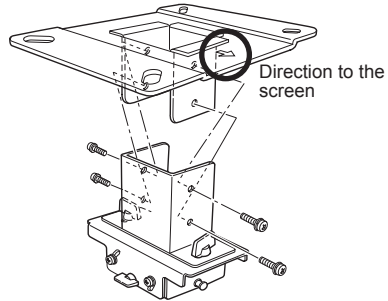
# Assembly and Installation

## Installation to flat and level Ceiling

### Preparation:

#### Separate the Joint fitting from the Ceiling-mount bracket temporarily

Remove four M5 screws to separate Joint fitting from the Ceiling-mount bracket.



### 1 Make a hole in the ceiling

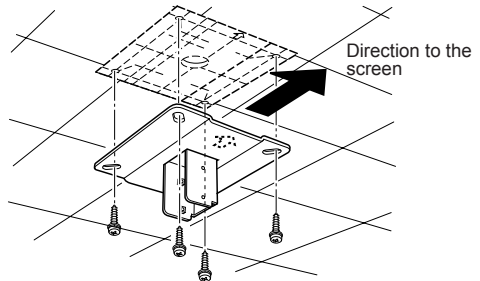
Make a hole in the ceiling to install the Ceiling-mount bracket and cables.

- When determining the hole position, use the supplied template sheet.
- The direction to the screen is indicated on the template sheet.

### 2 Secure the Ceiling-mount bracket to the ceiling

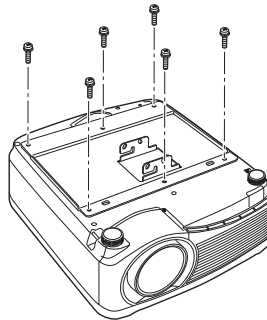
Use four M13 screws, to secure the Ceiling-mount bracket to the ceiling with the arrow facing toward the screen.

- Before securing the Ceiling-mount bracket, be sure to remove the template sheet.
- The M13 screws are not included in the supplied parts. Prepare the M13 screws suitable for the ceiling structure.



### 3 Attach the Base bracket to the projector

Secure with the supplied M4 screws(6 pcs.).



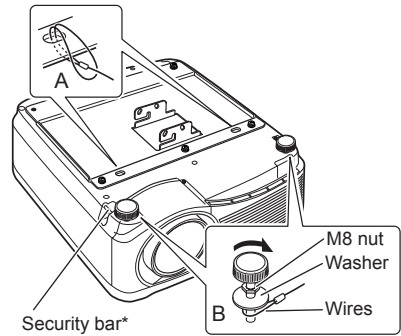


## 4 Attach the anti-fall wires

- 1 Remove the adjusting foot from the projector.
- 2 Fully install an attached M8 nut on the shaft of the removed adjusting foot by hand and install a washer on the shaft.
- 3 Pass one end of the attached anti-fall wire in to the slotted hole (A) on the Base bracket, and then hook the other end on the screw of the removed adjusting foot (B).
- 4 Install the adjusting foot onto the projector to fix the anti-fall wire.
- 5 Similarly, install the washer and anti-fall wire onto the other adjusting foot.

- Make sure to fasten and tighten the adjusting feet securely.
- Never use a tool such as a spanner when installing the M8 nut on the shaft of the removed adjusting foot.
- Be sure to attach both anti-fall wires.

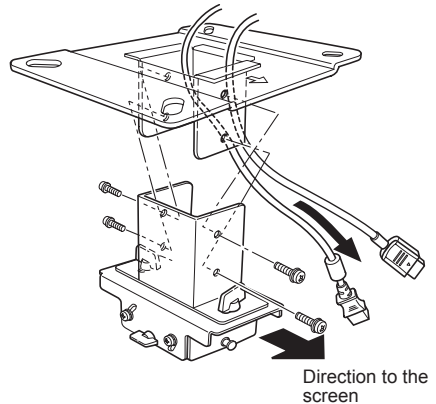
\* Use a security bar for preventing the projector from falling at the time of its installation.



## 5 Pull cables out of the cable hole in the ceiling

## 6 Attach the Joint fitting to the Ceiling-mount bracket

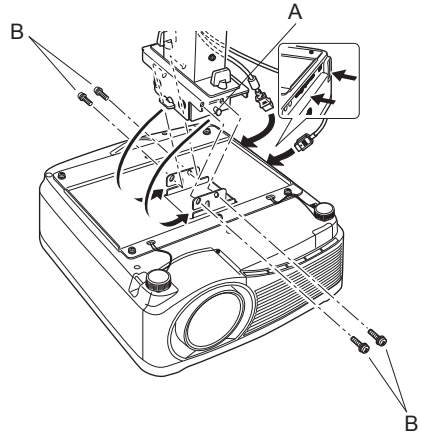
Secure the Ceiling-mount bracket using the four M5 screws removed during preparation.



## 7 Hook the Base bracket to the Joint fitting and secure it temporarily

Hook the Base bracket on the protrusion (A) of the Joint fitting, and secure it temporarily using the four supplied M5 screws (B).

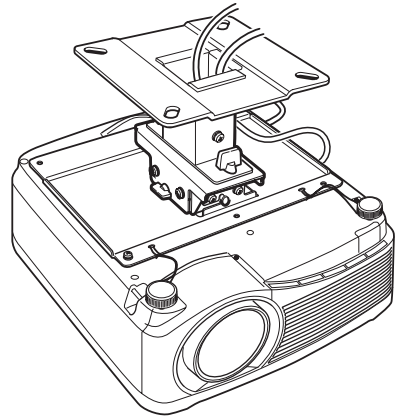
- Pull out the cables as shown.
- Be sure to secure screws (B) tightly after making the adjustment discussed in "Adjusting the Projection Angle" (page 10).



## 8 Connect cables

Connect cables to the projector.

After completion of installation, adjust the projection angle (page 10).



# Installation to a High Ceiling

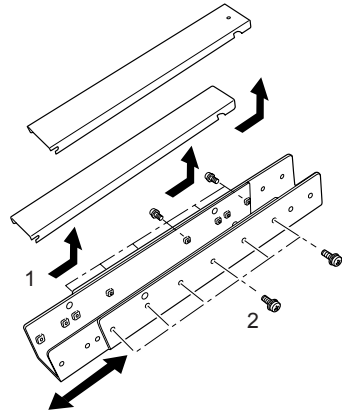
Use optional extension pipe RS-CL08 or RS-CL09 for high ceiling.

## Preparation:

### Adjust the pipe length according to the ceiling height

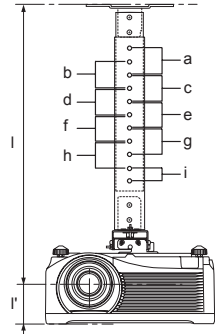
- 1 Remove the covers of outer and inner pipes by slightly sliding them and lift up as shown.
- 2 Remove four M5 screws from the sides of the outer pipe, adjust the inner pipe length according to the projector installation height, and then secure the four M5 screws.

- When attaching screws in step 2, insert the screws and leave an unused screw hole between them. When the extension pipe is stretched to its maximum length, insert the screws in two adjacent screw holes.



Pipe extension length(when the image shift is set as default)

Mounting hole position	Distance from ceiling to lens axis (l)	
	RS-CL08	RS-CL09
a	56 cm/1.8'	76 cm/2.5'
b	61 cm/2.0'	81 cm/2.7'
c	66 cm/2.2'	86 cm/2.8'
d	71 cm/2.3'	91 cm/3.0'
e	76 cm/2.5'*	96 cm/3.1'
f		101 cm/3.3'
g		106 cm/3.5'
h		111 cm/3.6'
i		116 cm/3.8'*



\* To use the extension pipe with it extended to the maximum length, secure it by inserting screws in the two adjacent screw holes.  
l' = 9 cm/0.3'

## 1 Separate the Joint fitting from the Ceiling-mount bracket temporarily

⇒ Preparation on page 4

## 2 Make a hole in the ceiling

⇒ Step 1 on page 4

## 3 Secure the Ceiling-mount bracket to the ceiling

⇒ Step 2 on page 4

## 4 Attach the Base bracket to the projector

⇒ Step 3 on page 4

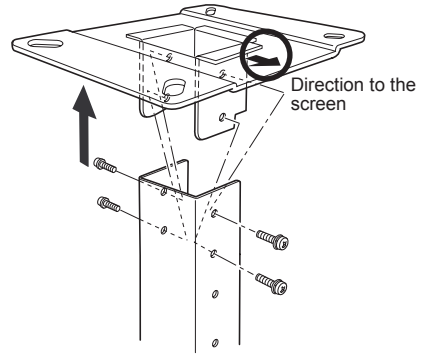
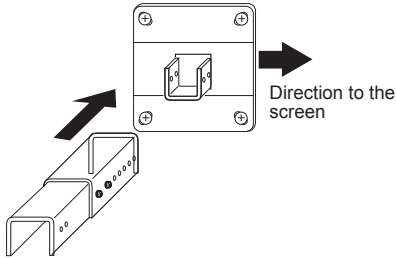
## 5 Attach the anti-fall wires

⇒ Step 4 on page 5

## 6 Attach the top of the extension pipe to the Ceiling-mount bracket

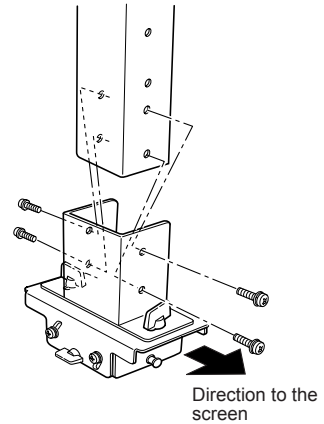
Secure to the extension pipe using the four supplied M5 screws.

- The open end of the pipe should face the open end of the Ceiling-mount bracket as shown.



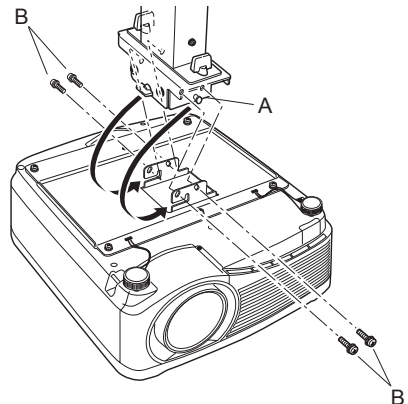
## 7 Attach the Joint fitting to the bottom of the extension pipe

Use the four M5 screws removed from the Ceiling-mount bracket during preparation.



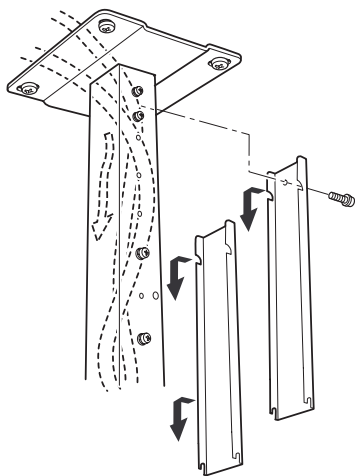
## 8 Hook the Base bracket on the projections of the Joint fitting and secure it temporarily

Hook the Base bracket on the protrusion (A) of the Joint fitting, and secure it temporarily using the four supplied M5 screws (B). Tighten the screws (B) after making the adjustment in "Adjusting the Projection Angle" (page 10).

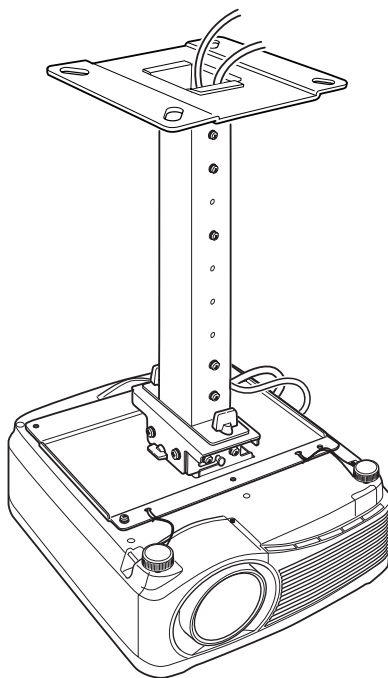


## 9 Put the cables in to the pipe and attach the covers

- 1 Pull the cables out of the cable hole in the ceiling.
- 2 Put the cables inside the pipe.
- 3 Close the inner cover of the pipe and then close outer cover of the pipe. Secure to the extension pipe using the supplied M3 screw.
- 4 Connect the cables to the projector.



After completion of installation, adjust the projection angle (page 10).

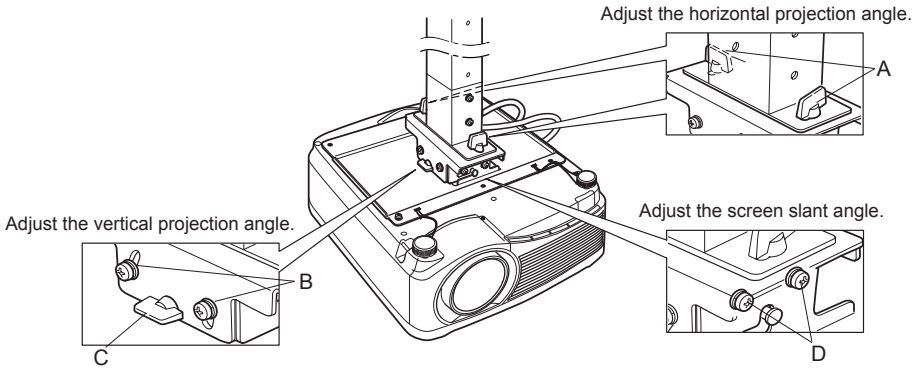


# Adjust the Projection Angle

Turn on the projector, project an image, and then adjust the projection angle and screen slant angle.

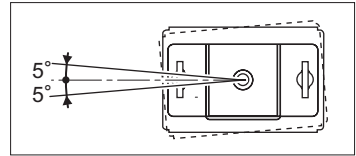
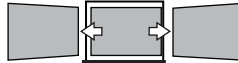


- After completion of adjustment, tighten the screws and check that every fitting is secured firmly.
- Be sure to hold the projector from falling until the Ceiling-mount bracket and Base bracket are secured firmly.



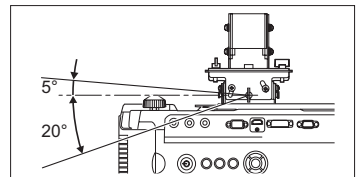
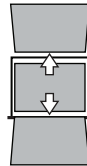
## Adjust the horizontal projection angle

- 1 Loosen two wing screws (A). Move the projector horizontally to adjust the horizontal projection angle.
- 2 When the projector is correctly positioned, tighten the wing screw.



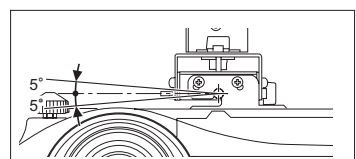
## Adjust the vertical projection angle

- 1 First loosen four screws (B) and then loosen two wing screws (C). Move the projector vertically to adjust the vertical projection angle.
- 2 When the projector is correctly positioned, first tighten the wing screws (C) and next tighten the four screws (B).



## Adjust the screen inclination

- 1 Loosen four screws (D), and then adjust the slant angle of the projector.
- 2 When the projector is correctly positioned, tighten the four screws (D).



# Installing and Removing an Air Filter

---

You can install or remove an air filter without dismantling the projector from the ceiling attachment.

- Make sure to ask a professional service provider if you want to install or remove the air filter.
- For the detailed instruction on how to install or remove the air filter, refer to the user's manual provided with the projector.

## Replacing a Lamp

---

You can replace a lamp without dismantling the projector from the ceiling attachment.

- Make sure to ask a professional service provider if you want to replace the lamp.
- Refer to the user's manual provided with the projector when you replacing the lamp.





## Specifications

		RS-CL11
Adjustment range	Horizontal projection angle	5° leftward or rightward
	Vertical projection angle	5° upward or 20° downward
	Screen slant angle	± 5°
Outer dimension of assembly (excluding projection)		334 mm (W) x 262.5 mm (D) x 149.4 mm (H) 1.1' (W) x 0.9' (D) x 0.5' (H)
Weight (Ceiling Attachment only)		3.8 kg/8.3 lbs

# Manuel d'assemblage/installation de l'accessoire de fixation pour plafond RS-CL11 pour projecteur Canon



Le dispositif de fixation au plafond est utilisé pour fixer le projecteur au plafond. Avec l'accessoire de fixation au plafond, le projecteur ne peut pas projeter une image vers le haut ou vers le bas. Veuillez vous reporter à ce manuel d'assemblage/installation lorsque vous assemblez et installez l'accessoire de fixation pour plafond. Pour d'autres précautions au niveau de l'utilisation de votre projecteur, reportez-vous au manuel d'utilisation accompagnant le projecteur.

## Mesures de sécurité

 <b>Avertissement</b>	Cette section indique des informations concernant le risque de blessures voire de mort si les instructions sont ignorées et que le projecteur est manipulé de manière inappropriée. Veuillez à respecter l'avertissement afin d'utiliser le projecteur en toute sécurité.
 <b>Attention</b>	Cette section indique des informations concernant le risque de blessures si les instructions sont ignorées et que le projecteur est manipulé de manière inappropriée. Veuillez à respecter l'avertissement afin d'utiliser le projecteur en toute sécurité.
 <b>Interdiction</b>	Ce symbole indique les autres actions interdites (contenu).
 <b>Attention</b>	Ce symbole indique une action ou une mesure qui doit être prise.


### **Avertissement**

Veillez à observer les mesures suivantes lorsque vous installez et manipulez l'accessoire de fixation au plafond. Dans le cas contraire, vous risquez de provoquer un incendie ou de subir un choc électrique ou des blessures.


-  **Attention**
  - Veillez à préparer un échafaudage stable lors de l'installation de l'accessoire de fixation au plafond.
  - Veillez à insérer entièrement la prise d'alimentation et les connecteurs lorsque vous connectez le projecteur. N'utilisez jamais de fiche endommagée ou de prise desserrée.
-  **Interdiction**
  - Veillez à serrer fermement les vis pour l'accessoire de fixation au plafond et ne les desserrez ou les retirez jamais.
  - Ne regardez jamais à l'intérieur d'un objectif lorsque vous ajustez la projection, car une lumière de grande intensité est projetée à partir du projecteur. Ceci peut entraîner des dommages oculaires.

### **Attention**

Veillez à observer les mesures suivantes lorsque vous installez et manipulez l'accessoire de fixation au plafond.

-  **Interdiction**
  - Veillez à demander à un spécialiste ou au service des ventes, lorsque vous souhaitez installer l'accessoire de fixation au plafond. Une installation inappropriée peut entraîner un accident.
  - Durant la projection, ne placez jamais d'objets devant l'objectif du projecteur. Dans le cas contraire, vous risquez de provoquer un incendie.
  - Ne touchez jamais un objectif lorsque celui-ci bouge durant l'ajustement de la projection (l'opération de décalage de l'objectif). Dans le cas contraire, vous risqueriez de vous blesser.

## Pour utiliser le projecteur correctement

-  **Interdiction**
  - Veillez à installer l'accessoire de fixation au plafond à l'endroit où les entrées et sorties d'air du projecteur se trouvent à une distance minimale de 1 m du mur. Dans le cas contraire, le projecteur risque d'être endommagé du fait d'une mauvaise extraction.

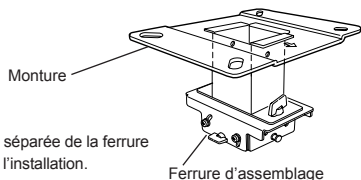


# Répertoire des pièces

## Pièces fournies

Poids : RS-CL11 (3,8 kg)

### Monture et ferrure d'assemblage



\* La monture doit être séparée de la ferrure d'assemblage avant l'installation.

### RS-CL11

Vis M5 (12 mm) : 4 pièces

Vis M4 (10 mm) : 6 pièces

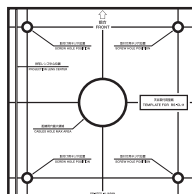
Fil antichute : 2 pièces

Rondelle : 2

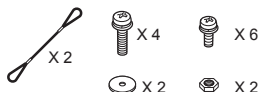
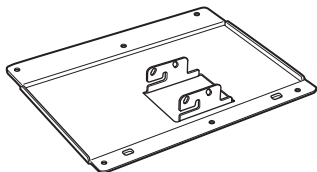
Écrou M8 : 2

Feuille gabarit pour trous de montage au plafond : 1 feuille

Manuel d'assemblage/installation (Ce manuel) : 1



### Monture



## Tuyau d'extension RS-CL08/RS-CL09 (option)

Poids : RS-CL08 (2,2 kg)/RS-CL09 (3,4 kg)

- Utilisez un tuyau d'extension (RS-CL08/RS-CL08) en fonction de la hauteur du plafond. En ce qui concerne les détails, contactez notre distributeur local.

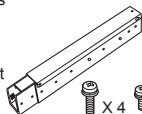
### RS-CL08

Tuyaux extérieur/intérieur et couvercles de tuyaux extérieur/intérieur

Vis M5 (12 mm) : 4 pièces

Vis M3 (10 mm) : 1 pièce

La longueur est réglable entre 35 cm et 55 cm par palier de 5 cm.



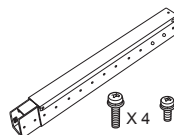
### RS-CL09

Tuyaux extérieur/intérieur et couvercles de tuyaux extérieur/intérieur

Vis M5 (12 mm) : 4 pièces

Vis M3 (10 mm) : 1 pièce

La longueur est réglable entre 55 cm et 95 cm par palier de 5 cm.



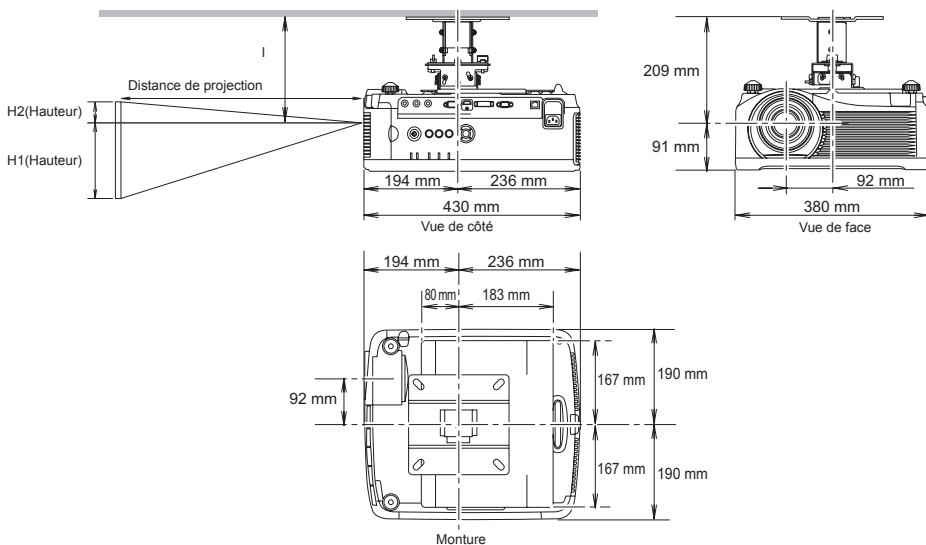
# Position de montage

Ce manuel décrit comment assembler et installer l'accessoire de fixation au plafond avec WUX4000. Installez le projecteur tout droit en face de l'écran. Vous pouvez ajuster la position de l'écran et effectuer le réglage trapézoïdal à l'aide de la fonction de décalage de l'objectif. Pour des détails, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation accompagnant le projecteur.



- Avant de monter l'accessoire de fixation au plafond, veillez à vous assurer de la résistance du plafond. Le plafond doit être suffisamment résistant pour supporter le projecteur et l'accessoire de fixation au plafond (et le tube d'extension en option). Si le plafond n'est pas suffisamment résistant, veillez à le renforcer. Le projecteur risque de tomber et vous pourriez vous blesser.
- Afin d'éviter la chute due au tremblement de terre ou aux vibrations, prenez des mesures antichute en utilisant des fils de tension ou similaires lors de l'installation. Le projecteur risque de tomber et vous pourriez vous blesser.

## RS-CL11

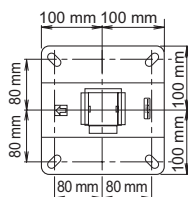


## Distance entre le plafond et le centre de lentille (l)

RS-CL11	Lorsque RS-CL08 est utilisé	Lorsque RS-CL09 est utilisé
21cm	56 à 76 cm	76 à 116 cm

Pour des informations plus détaillées sur les tailles d'écran (H1, H2) et la distance de projection, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation accompagnant le projecteur.

## Monture



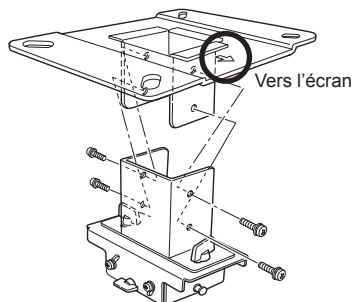
# Assemblage et installation

## Installation sur un plafond plat et horizontal

### Préparation:

#### Séparez provisoirement la ferrure d'assemblage de la monture

Enlevez quatre vis M5 pour séparer la ferrure d'assemblage de la monture.



### 1 Percez le plafond d'un trou

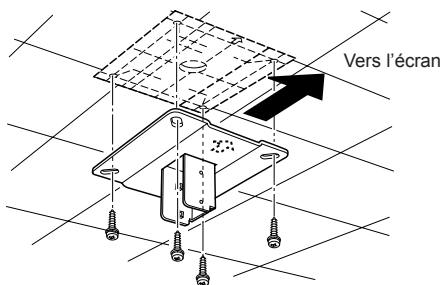
Faites un trou dans le plafond pour poser la monture et les câbles.

- Lors de la détermination de la position du trou, utilisez la feuille gabarit prévue en accessoire.
- La direction de l'écran est indiquée sur la feuille gabarit.

### 2 Fixez la monture au plafond

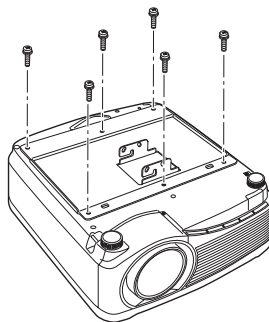
Utilisez quatre vis M13 pour fixer la monture au plafond en orientant la flèche vers l'écran.

- Avant de fixer la monture, n'oubliez pas d'enlever la feuille gabarit.
- Les vis M13 ne sont pas fournies. Préparez donc des vis M13 appropriées à la structure du plafond.



### 3 Attachez le support de base au projecteur

Fixez avec les vis M4 fournies (6 pièces).

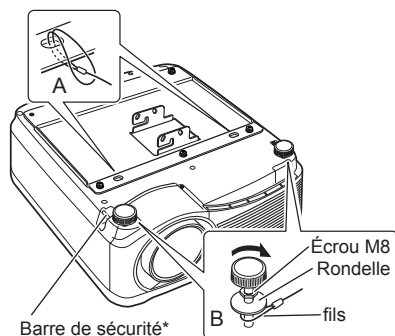


## 4 Attachez les fils antichutes

- 1 Retirez le pied réglable du projecteur.
- 2 Serrez complètement à la main un écrou M8 joint sur l'arbre du pied réglable retiré et installez une rondelle sur l'arbre.
- 3 Faites passer une extrémité du câble antichute joint dans la fente (A) du pied de console, puis accrochez l'autre extrémité sur la vis du pied réglable retiré (B).
- 4 Installez le pied réglable sur le projecteur pour fixer le câble antichute.
- 5 De la même manière, installez la rondelle et le câble antichute sur l'autre pied réglable.

- Veillez à fixer et serrer fermement les pieds réglables.
- N'utilisez jamais d'outil tel qu'une clé lorsque vous serrez l'écrou M8 sur l'arbre du pied réglable retiré.
- Attachez sûrement les deux fils antichutes.

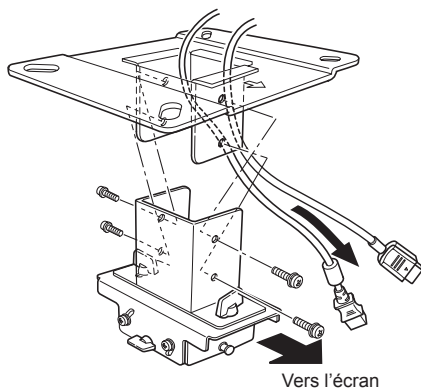
\* Utilisez une barre de sécurité afin d'éviter la chute du projecteur au moment de son installation.



## 5 Retirez les câbles par le trou de câble dans le plafond

## 6 Attachez la ferrure d'assemblage à la monture

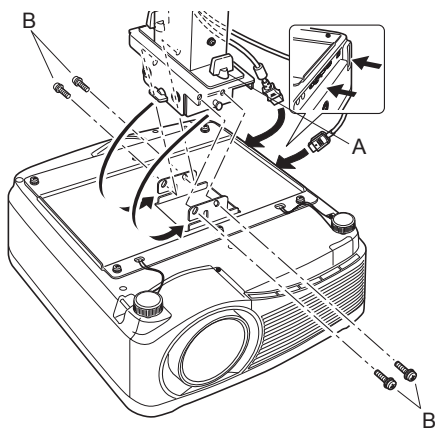
Fixez la monture en utilisant les quatre vis M5 enlevées lors de la préparation.



## 7 Accrochez le support de base à la ferrure d'assemblage et fixez-le provisoirement

Accrochez le support de base au bossage (A) de la ferrure d'assemblage et fixez-le provisoirement avec les quatre vis M5 fournies (B).

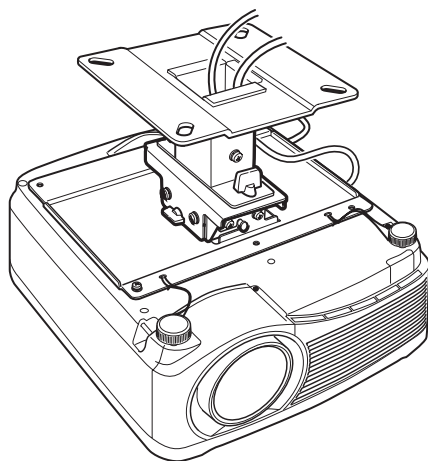
- Retirez les câbles comme l'indique le dessin.
- Serrez fermement les vis (B) après avoir effectué l'ajustement décrit au paragraphe "Ajustement de l'angle de projection" (page 10).



## 8 Connectez les câbles

Raccordez les câbles au projecteur.

A la fin de l'installation, ajustez l'angle de projection (page 10).



# Installation sur un plafond haut

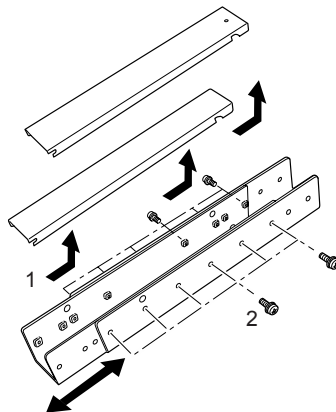
Utilisez le tuyau d'extension RS-CL08 ou RS-CL09 pour un plafond élevé.

## Préparation:

### Ajustez la longueur de tuyau suivant la hauteur du plafond.

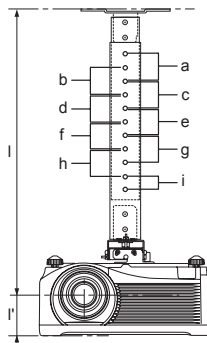
- 1 Otez les couvercles de tuyaux extérieur et intérieur en les faisant glisser légèrement et soulevez-les comme l'indique le dessin.
- 2 Enlevez quatre vis M5 des glissières du tuyau extérieur, ajustez la longueur du tuyau intérieur en fonction de la hauteur d'installation du projecteur et fixez ensuite avec les quatre vis M5.

- Lors de la mise en place des vis à l'étape 2 ci-dessus, introduisez les vis et laissez un trou de vis non utilisé entre elles. Lorsque le tuyau d'extension est allongé à sa longueur maximum, introduisez les vis dans les deux trous de vis adjacents.



Longueur de tuyau d'extension (lorsque le décalage d'image est défini par défaut)

Position de trou de montage	Distance (l) entre plafond et axe de lentille	
	RS-CL08	RS-CL09
a	56 cm	76 cm
b	61 cm	81 cm
c	66 cm	86 cm
d	71 cm	91 cm
e	76 cm*	96 cm
f		101 cm
g		106 cm
h		111 cm
i		116 cm*



\* Pour utiliser le tuyau d'extension à l'état allongé à sa longueur maximum, fixez-le en introduisant des vis entre les deux trous de vis adjacents.  
l' = 9 cm

## 1 Séparez provisoirement la ferrure d'assemblage de la monture

⇒ Préparation dans la page 4

## 2 Faites un trou dans le plafond

⇒ Etape 1 dans la page 4

## 3 Fixez la monture au plafond

⇒ Etape 2 dans la page 4

## 4 Attachez le support de base au projecteur ⇒ Etape 3 dans la page 4

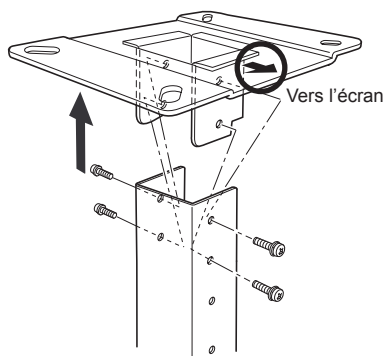
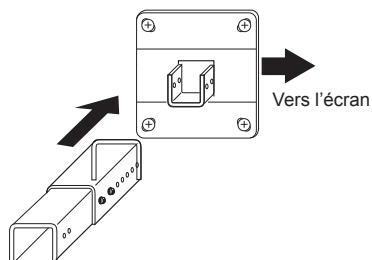
## 5 Attachez les fils antichutes

⇒ Etape 4 dans la page 5

## 6 Attachez le sommet du tuyau d'extension à la monture

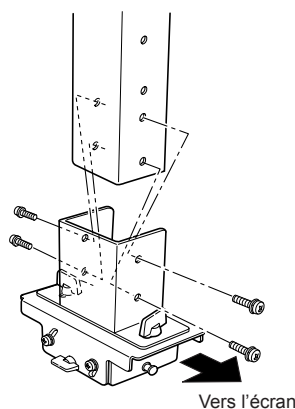
Fixez le tuyau d'extension avec les quatre vis M5 fournies.

- L'extrémité ouverte du tuyau d'extension et celle de la monture doivent être affrontées comme l'indique le dessin.



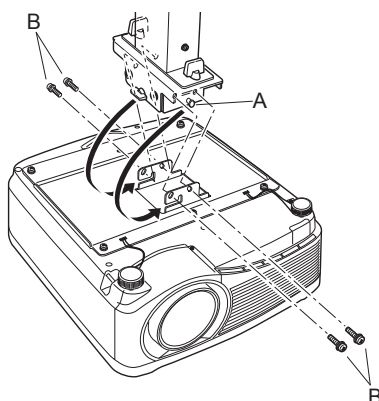
## 7 Attachez la ferrure d'assemblage au fond du tuyau d'extension

Utilisez les quatre vis M5 enlevées de la monture lors de la préparation.



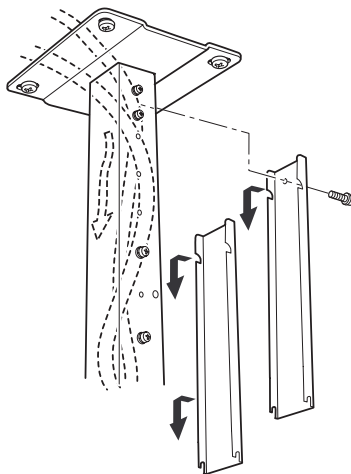
## 8 Accrochez le support de base aux bossages de la ferrure d'assemblage et fixez-le provisoirement

Accrochez le support de base au bossage (A) de la ferrure d'assemblage et fixez-le provisoirement avec les quatre vis M5 fournies (B). Serrez les vis (B) après avoir effectué l'ajustement décrit au paragraphe "Ajustement de l'angle de projection" (page 10).

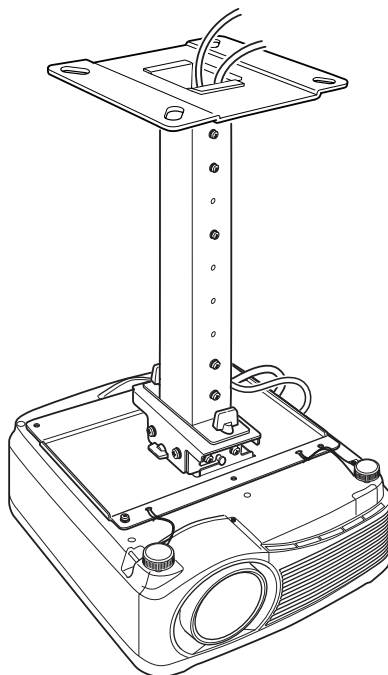


## 9 Posez les câbles dans le tuyau et attachez les couvercles

- 1 Retirez les câbles par le trou de câble dans le plafond.
- 2 Posez les câbles dans le tuyau.
- 3 Remettez en place le couvercle intérieur de tuyau, puis le couvercle de tuyau extérieur. Fixez-les au tuyau d'extension en utilisant la vis M3 fournie.
- 4 Connectez les câbles au projecteur.



A la fin de l'installation, ajustez l'angle de projection (page 10).



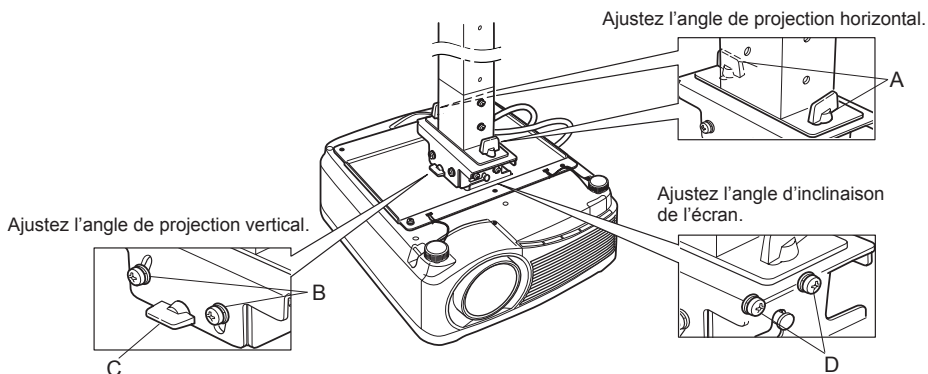


# Ajustement de l'angle de projection

Allumez le projecteur, projetez une image, puis ajustez l'angle de projection et l'angle d'inclinaison de l'écran.

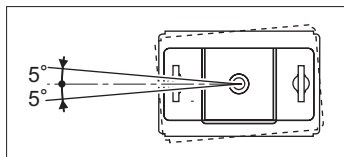
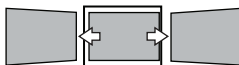


- Après avoir terminé l'ajustement, serrez les vis et assurez-vous que chaque ferrure est fixée fermement.
- Veillez à éviter la chute du projecteur jusqu'à ce que la monture et le support de base ne soient fermement fixés.



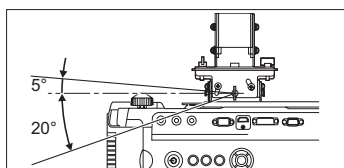
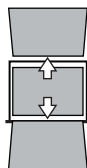
## Ajustement de l'angle de projection horizontal

- 1 Desserrez deux vis à oreilles (A). Déplacez le projecteur horizontalement pour ajuster l'angle de projection horizontal.
- 2 Lorsque le projecteur est positionné correctement, serrez les vis à oreilles.



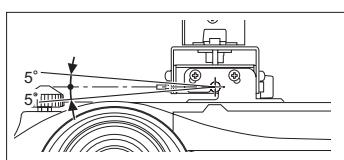
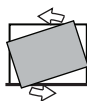
## Ajustement de l'angle de projection vertical

- 1 Desserrez premièrement quatre vis (B), puis deux vis à oreilles (C). Déplacez le projecteur verticalement pour ajuster l'angle de projection vertical.
- 2 Lorsque le projecteur est positionné correctement, serrez premièrement les vis à oreilles (C) et ensuite les quatre vis (B).



## Ajustement de l'inclinaison de l'écran

- 1 Desserrez quatre vis (D), puis ajustez l'angle d'inclinaison du projecteur.
- 2 Lorsque le projecteur est positionné correctement, serrez les quatre vis (D).



# Installation et dépose d'un filtre à air

Vous pouvez installer ou retirer un filtre à air sans démonter le projecteur de l'accessoire de fixation au plafond.

- Veuillez à demander l'aide d'un prestataire de services professionnel lorsque vous souhaitez installer ou déposer le filtre à air.
- Pour les instructions détaillées sur la manière d'installer ou de déposer le filtre à air, reportez-vous au manuel d'utilisation accompagnant le projecteur.

## Remplacement d'une lampe

Vous pouvez remplacer une lampe sans démonter le projecteur de l'accessoire de fixation au plafond.

- Veuillez à demander l'aide d'un prestataire de services professionnel lorsque vous souhaitez remplacer la lampe.
- Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation accompagnant le projecteur lorsque vous remplacez la lampe.





### Spécifications

		RS-CL11
Gammes d'ajustement	Angle de projection horizontal	5° à gauche ou à droite
	Angle de projection vertical	5° en haut ou 20° en bas
	Angle d'inclinaison de l'écran	± 5°
Encombrement de l'ensemble (à l'exclusion du bossage)		334 mm (larg.) x 262,5 mm (prof.) x 149,4 mm (haut.)
Poids (Accessoire de fixation au plafond uniquement)		3,8 kg



# Manual de instalación del soporte de techo RS-CL11 para proyectores Canon

El Soporte de techo se utiliza para asegurar el proyector en el techo. Con el soporte de techo, el proyector no puede proyectar una imagen hacia arriba o hacia abajo. Consulte este manual de instalación y montaje cuando vaya a montar el soporte de techo. Si desea conocer otras precauciones de uso del proyector, consulte el manual de usuario que se proporciona con éste.


## Instrucciones de seguridad

 <b>Advertencia</b>	Esta sección incluye instrucciones importantes que, de ignorarse, pueden provocar lesiones o muerte por una manipulación inadecuada del proyector. Asegúrese de respetar la advertencia y utilizar el proyector de forma segura.
 <b>Precaución</b>	Esta sección incluye instrucciones importantes que, de ignorarse, pueden provocar lesiones por una manipulación inadecuada del proyector. Asegúrese de respetar la advertencia y utilizar el proyector de forma segura.
 <b>Prohibición</b>	Este símbolo indica otras acciones prohibidas (contenido).
 <b>Precaución</b>	Este símbolo indica una acción o contenido que debe realizarse.

 <b>Advertencia</b>	
Asegúrese de lo siguiente cuando fije y manipule el soporte de techo. De lo contrario, podrían provocarse incendios, descargas eléctricas o lesiones.	
 <b>Precaución</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando vaya a fijar el soporte de techo, prepare una base estable, tipo andamio, en la que subirse.</li><li>• Asegúrese de introducir completamente el cable de alimentación y los conectores al enchufar el proyector. No use nunca un enchufe dañado o una toma suelta.</li></ul>
 <b>Prohibición</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de apretar los tornillos del soporte de techo para fijarlo de forma segura y no los afloje o quite nunca.</li><li>• No mire nunca a la lente cuando ajuste la proyección ya que el proyector emite una luz de alta intensidad. Puede sufrir daños oculares.</li></ul>

 <b>Precaución</b>	
Asegúrese de lo siguiente cuando fije y manipule el soporte de techo.	
 <b>Prohibición</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de consultar a un especialista o comercial si desea instalar el soporte de techo. Si la instalación no se realiza adecuadamente, podría provocar un accidente.</li><li>• Durante la proyección, no coloque ningún objeto frente a la lente del proyector. De lo contrario, puede producirse un incendio.</li><li>• No toque nunca una lente en movimiento por ajuste de la proyección (operación de ajuste de lente). De lo contrario, puede sufrir daños.</li></ul>

## Para usar el proyector de forma adecuada

 <b>Prohibición</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de fijar el soporte de techo en un lugar donde haya un margen de al menos un metro entre los orificios de admisión y escape de aire del proyector y la pared. De lo contrario, puede que el proyector resulte dañado debido a una ventilación insuficiente.</li></ul>
---	---

# Lista de Partes

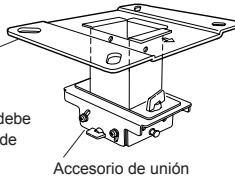
## Partes Suministradas

Peso: RS-CL11 (3,8 kg)

Soporte para montaje en techo y Accesorio de unión

Soporte para montaje en techo

\* El Soporte para montaje en techo se debe separar del Accesorio de unión antes de la instalación.



Accesorio de unión

RS-CL11

Tornillos M5 (12 mm) : 4 unid.

Tornillos M4 (10 mm) : 6 unid.

Cables contra caídas: 2 unid.

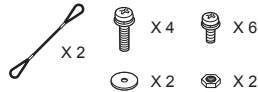
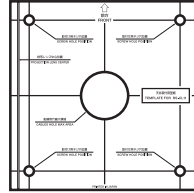
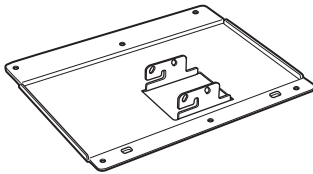
Arandela: 2

Tuercas M8: 2

Hoja modelo para el orificio de montaje en techo: 1 unid.

Manual de instalación y fijación (este manual): 1

Soporte para montaje en techo



## Tubo de Extensión RS-CL08/RS-CL09 (opcional)

Peso: RS-CL08 (2,2kg)/RS-CL09 (3,4kg)

- Use un tubo de extensión opcional (RS-CL08/RS-CL09) de acuerdo con la altura del techo. En cuanto a los detalles, contacte a nuestro agente local.

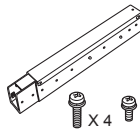
RS-CL08

Tubos exterior/interior y cubiertas exterior/interior

Tornillos M5 (12 mm) : 4 unid.

Tornillos M3 (10 mm) : 1 unid.

La longitud es ajustable entre 35 cm y 55 cm en pasos de 5 cm.



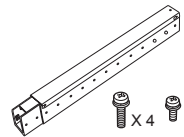
RS-CL09

Tubos exterior/interior y cubiertas exterior/interior

Tornillos M5 (12 mm) : 4 unid.

Tornillos M3 (10 mm) : 1 unid.

La longitud es ajustable entre 55 cm y 95 cm en pasos de 5 cm.



# Posición de Montaje

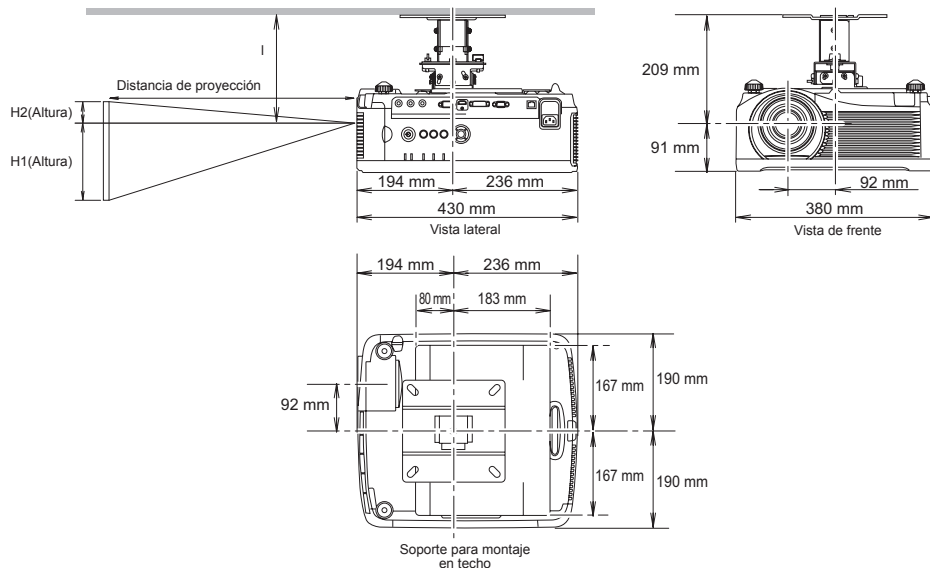
Este manual describe cómo montar y fijar el soporte de techo utilizando WUX4000.

Instale el proyector recto en frente de la pantalla. Puede ajustar la posición de la pantalla y la distorsión trapezoidal utilice la función de desplazamiento de la lente. Si desea más información, consulte el manual de usuario que se proporciona con el proyector.



- Antes de montar el soporte de techo, asegúrese de comprobar la resistencia del techo. Éste debe ser lo bastante resistente para soportar el proyector y el soporte de techo (además del tubo de extensión opcional). Si el techo no es lo bastante fuerte, asegúrese de reforzarlo. El proyector podría caer y causarle lesiones.
- A fin de evitar una caída ocasionada por movimientos sísmicos o vibraciones, adopte medidas contra caídas utilizando cables tensores o algo similar para la instalación. El proyector podría caer y causarle lesiones.

## RS-CL11

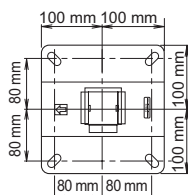


## Distancia desde el techo hasta el centro de la lente (I)

RS-CL11	Cuando se usa el RS-CL08	Cuando se usa el RS-CL09
21 cm	56 à 76 cm	76 à 116 cm

Si desea información más detallada sobre los tamaños de pantalla (H1, H2) y la distancia de proyección, consulte el manual de usuario que se suministra con el proyector.

## Soporte para montaje en techo



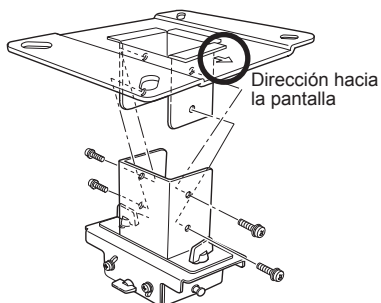
# Ensamble e Instalación

## Instalación en un Techo Plano y a Nivel

### Preparativos:

#### Separe temporalmente el Accesorio de unión del Soporte para montaje en techo

Retire los cuatro tornillos M5 para separar el Accesorio de unión del Soporte para montaje en techo.



### 1 Haga un orificio en el techo

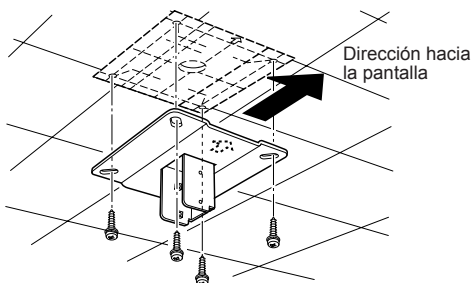
Haga un orificio en el techo a fin de instalar el Soporte para montaje en techo y los cables.

- Cuando determine la posición del orificio, use la hoja modelo suministrada.
- La dirección hacia la pantalla está indicada en la hoja modelo.

### 2 Asegure en el techo el Soporte para montaje en techo

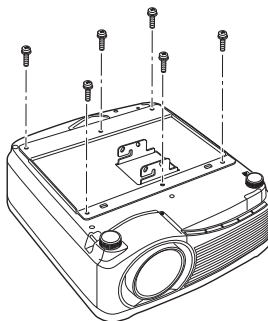
Use cuatro tornillos M13 a fin de asegurar en el techo el Soporte para montaje en techo con la flecha orientada hacia la pantalla.

- Antes de asegurar el Soporte para montaje en techo, cerciórese de retirar la hoja modelo.
- Los tornillos M13 no se incluyen entre las partes suministradas. Prepare los tornillos M13 adecuados a la estructura del techo.



### 3 Acople el Soporte de base al proyector

Asegure con los tornillos M4 suministrados (6 unid.).

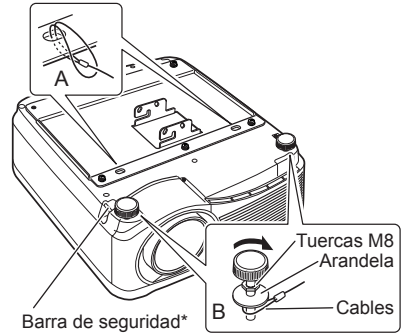


## 4 Acople los cables contra caídas

- 1 Retire el pie de ajuste del proyector.
- 2 Gire una de las tuercas M8 que se adjuntan para colocarla en el eje del pie de ajuste retirado y poner una arandela en el eje.
- 3 Pase un extremo del cable anticaídas que se adjunta por el orificio ranurado (A) en el soporte de la base, y después enganche el otro extremo al tornillo del pie de ajuste que ha retirado (B).
- 4 Monte el pie de ajuste en el proyector para fijar el cable anticaídas.
- 5 De la misma forma, coloque la arandela y el cable anticaídas en el otro pie de ajuste.

- Asegúrese de fijar y apretar el pie de ajuste de forma segura.
- Al girar la tuerca M8 para colocarla en el eje del pie de ajuste retirado, no utilice nunca una llave inglesa o herramienta similar.
- Asegúrese de acoplar ambos cables contra caídas.

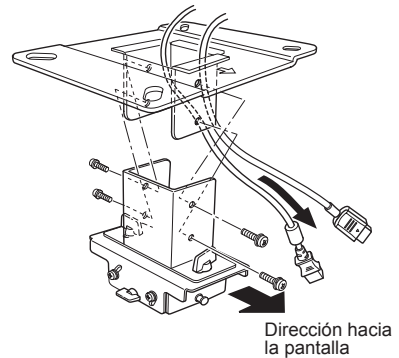
\* Para evitar la caída del proyector durante su instalación, utilice una barra de seguridad.



## 5 Tire y saque los cables por el orificio para cables del techo

## 6 Acople el Accesorio de unión al Soporte para montaje en techo

Asegure el Soporte para montaje en techo usando los cuatro tornillos M5 retirados durante los preparativos.



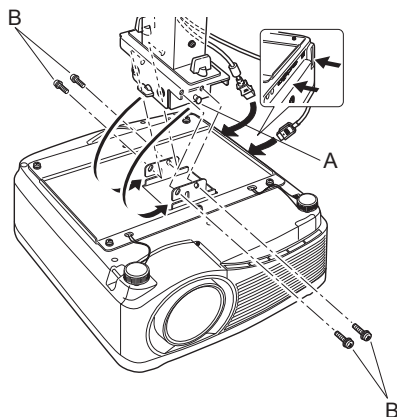
## 7 Enganche en el Accesorio de unión el Soporte de base y asegúrelo temporalmente

Enganche el Soporte de base en la protuberancia (A) del Accesorio de unión y asegúrelo temporalmente usando los cuatro tornillos M5 suministrados (B).

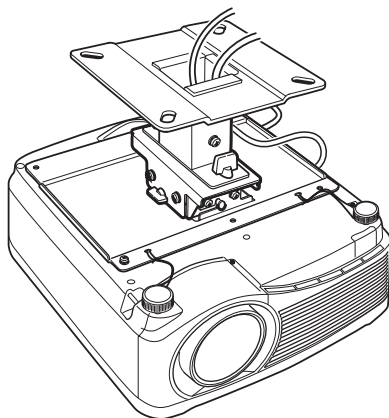
- Tire y saque los cables tal como se indica.
- Cerciórese de asegurar firmemente los tornillos (B) después de hacer el ajuste que se explica en "Ajuste del Ángulo de Proyección" (página 10).

## 8 Conecte los cables

Conecte los cables al proyector.



Después de completada la instalación, ajuste el ángulo de proyección (página 10).





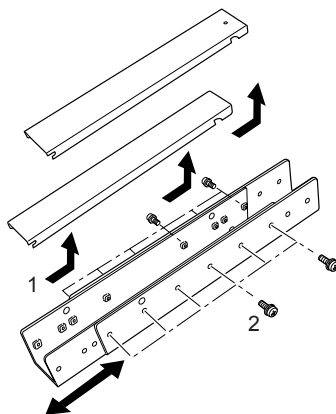
# Instalación en un Techo Alto

Para un techo alto use el tubo de extensión opcional RS-CL08 o RS-CL09.

## Preparativos:

### Ajuste la longitud del tubo de acuerdo con la altura del techo

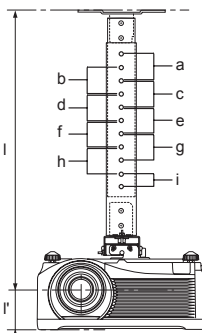
- 1 Retire las cubiertas de los tubos exterior e interior haciéndolas deslizar ligeramente y levántelas tal como se indica.
- 2 Retire los cuatro tornillos M5 de los laterales del tubo exterior, ajuste la longitud del tubo interior de acuerdo con la altura de instalación del proyector, y luego asegure con los cuatro tornillos M5.
  - Cuando coloque los tornillos en el paso 2, inserte los tornillos y deje entre ellos un orificio para tornillo sin usar. Cuando el tubo de extensión se extiende hasta su máxima longitud, inserte los tornillos en dos orificios para tornillo adyacentes.



### Longitud de extensión del tubo

(si el desplazamiento de imagen está definido de forma predeterminada)

Posición del orificio de montaje	Distancia desde el techo hasta el eje de la lente (l)	
	RS-CL08	RS-CL09
a	56 cm	76 cm
b	61 cm	81 cm
c	66 cm	86 cm
d	71 cm	91 cm
e	76 cm*	96 cm
f		101 cm
g		106 cm
h		111 cm
i		116 cm*



\* Para usar el tubo de extensión en la condición de extendido hasta su máxima longitud, asegúrelo insertando los tornillos en dos orificios para tornillo adyacentes.  
l' = 9 cm

## 1 Separe temporalmente el Accesorio de unión del Soporte para montaje en techo

⇒ Preparativos de la página 4

## 2 Haga un orificio en el techo

⇒ Paso 1 de la página 4

## 3 Asegure en el techo el Soporte para montaje en techo ⇒ Paso 2 de la página 4

## 4 Acople el Soporte de base al proyector ⇒ Paso 3 de la página 4

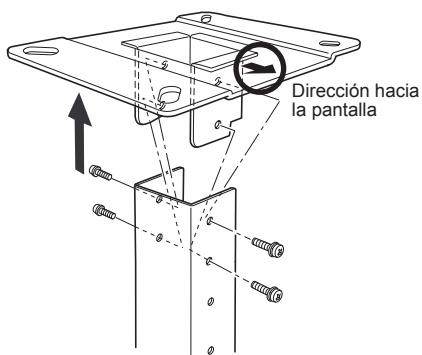
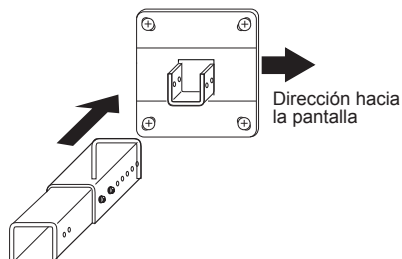
## 5 Acople los cables contra caídas

⇒ Paso 4 de la página 5

## 6 Acople la parte superior del tubo de extensión al Soporte para montaje en techo

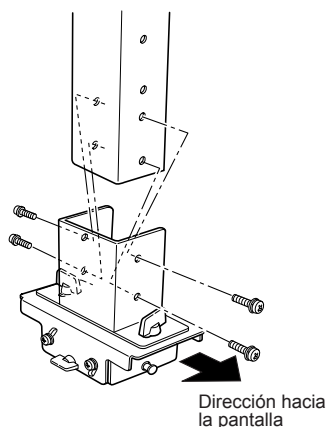
Asegure el tubo de extensión usando los cuatro tornillos M5 suministrados.

- El lado abierto del tubo deberá estar enfrentado al lado abierto del Soporte para montaje en techo tal como se indica.



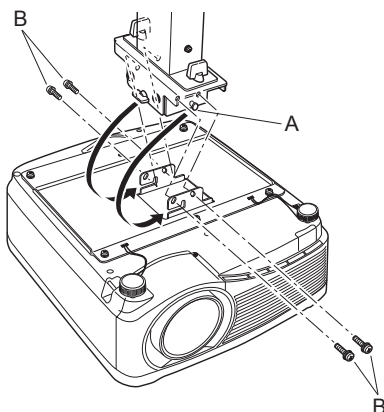
## 7 Acople el Accesorio de unión a la parte inferior del tubo de extensión

Use los cuatro tornillos M5 retirados del Soporte para montaje en techo durante los preparativos.



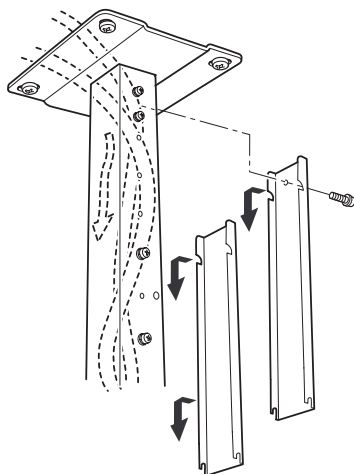
## 8 Enganche el Soporte de base en las salientes del Accesorio de unión y asegúrelo temporalmente

Enganche el Soporte de base en la protuberancia (A) del Accesorio de unión, y asegúrelo temporalmente usando los cuatro tornillos M5 suministrados (B). Apriete los tornillos (B) después de hacer el ajuste indicado en "Ajuste del Ángulo de Proyección" (página 10).

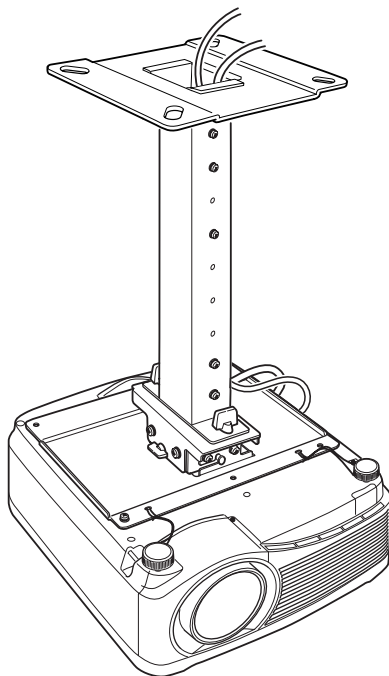


## 9 Ponga los cables en el tubo y coloque las cubiertas

- 1 Tire y saque los cables por el orificio para cables del techo.
- 2 Ponga los cables en el interior del tubo.
- 3 Cierre la cubierta interior del tubo y luego cierre la cubierta exterior del tubo. Asegure el tubo de extensión usando los tornillos M3 suministrados.
- 4 Conecte los cables al proyector.



Después de completada la instalación, ajuste el ángulo de proyección (página 10).

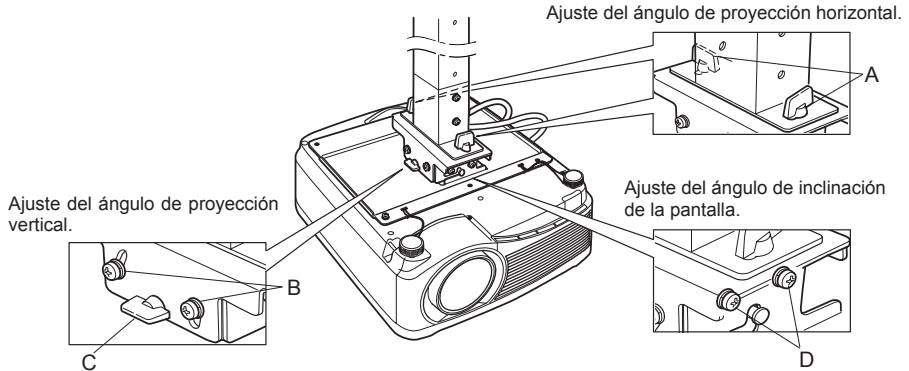


# Ajuste del Ángulo de Proyección

Encienda el proyector, proyecte una imagen, y luego ajuste el ángulo de proyección y el ángulo de inclinación de la pantalla.

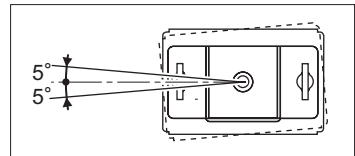
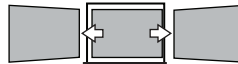


- Después de completar el ajuste, apriete los tornillos y verifique que cada accesorio se encuentre firmemente asegurado.
- Asegúrese de sostener el proyector para evitar que se caiga hasta que el Soporte para montaje en techo y el Soporte de base se encuentren firmemente asegurados.



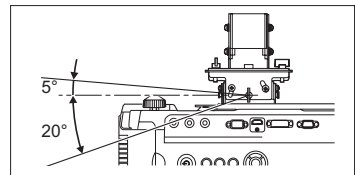
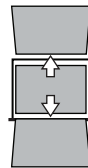
## Ajuste del ángulo de proyección horizontal

- 1 Afloje los dos tornillos de orejetas (A). Mueva el proyector horizontalmente para ajustar el ángulo de proyección horizontal.
- 2 Cuando el proyector esté correctamente posicionado apriete los tornillos de orejetas.



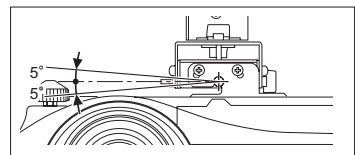
## Ajuste del ángulo de proyección vertical

- 1 Primero afloje los cuatro tornillos (B) y luego afloje los dos tornillos de orejetas (C). Mueva el proyector verticalmente para ajustar el ángulo de proyección vertical.
- 2 Cuando el proyector esté correctamente posicionado, primero apriete los tornillos de orejetas (C) y a continuación apriete los cuatro tornillos (B).



## Ajuste del ángulo de inclinación de la pantalla

- 1 Afloje los cuatro tornillos (D) y luego ajuste el ángulo de inclinación del proyector.
- 2 Cuando el proyector esté correctamente posicionado, apriete los cuatro tornillos (D).



# Instalación y retirada de un filtro de aire

Puede instalar o quitar un filtro de aire sin desmontar el proyector del soporte de techo.

- Asegúrese de consultar a un profesional especializado si desea montar o retirar el filtro de aire.
- Si desea instrucciones detalladas sobre cómo poner o retirar un filtro de aire, consulte el manual de usuario que se suministra con el proyector.

## Sustitución de la lámpara

Puede sustituir una lámpara sin desmontar el proyector del soporte de techo.

- Asegúrese de consultar a un profesional especializado si desea sustituir una lámpara.
- Consulte el manual de usuario que se suministra con el proyector cuando cambie la lámpara.

### Especificaciones











		RS-CL11
Margen de ajuste	Ángulo de proyección horizontal	5° hacia la izquierda o derecha
	Ángulo de proyección vertical	5° hacia arriba o 20° hacia abajo
	Angle d'inclinaison de l'écran	± 5°
Ángulo de inclinación de la pantalla (excluyendo la proyección)		334 mm (An) x 262,5 mm (Prof) x 149,4 mm (Al)
Peso (Soporte de techo únicamente)		3,8 kg

# Deckenhalterung RS-CL11 für Canon Projektor

## Zusammenbau- und Installationsanleitung

Die Deckenhalterung ermöglicht die hängende Installation des Projektors unter einer Decke. Mit der Deckenhalterung kann der Projektor Bilder nicht nach oben oder unten projizieren. Bitte lesen Sie diese Zusammenbau- und Installationsanleitung, wenn Sie die Deckenhalterung zusammenbauen und installieren. Für andere Sicherheitshinweise bei der Verwendung des Projektors lesen Sie bitte das Benutzerhandbuch, das im Lieferumfang des Projektors enthalten ist.

## Sicherheitsvorkehrungen

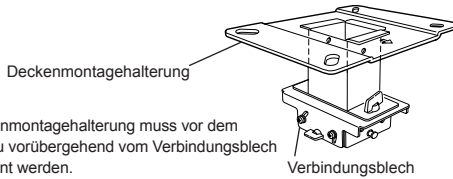
 <b>Warnung</b>	Dieser Abschnitt enthält wichtige Informationen. Wenn diese Anweisungen ignoriert werden oder der Projektor unsachgemäß verwendet wird, kann es zu Verletzungen kommen oder zum Tod führen. Stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen befolgen und den Projektor sicher bedienen.
 <b>Vorsicht</b>	Dieser Abschnitt enthält wichtige Informationen. Wenn diese Anweisungen ignoriert werden oder der Projektor unsachgemäß verwendet wird, kann es zu Verletzungen kommen. Stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen befolgen und den Projektor sicher bedienen.
 <b>Verbot</b>	Dieses Symbol warnt vor anderen verbotenen Aktionen (Vorgängen).
 <b>Vorsicht</b>	Dieses Symbol gibt eine Aktion oder einen Vorgang an, die durchgeführt werden sollen.
 <b>Warnung</b>	
Beachten Sie die folgenden Dinge, wenn Sie die Deckenhalterung installieren und verwenden. Ansonsten besteht Brand-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahr.	
 <b>Vorsicht</b>   <b>Verbot</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bereiten Sie für die Installation der Deckenhalterung ein stabiles Gerüst vor.</li><li>• Stellen Sie beim Anschließen des Projektors sicher, dass Sie den Netzstecker und die Steckverbinder fest einstecken. Verwenden Sie keinen beschädigten Stecker oder eine lose Steckdose.</li><li>• Ziehen Sie die Schrauben für die Deckenhalterung sicher fest und lockern oder entfernen Sie sie nicht.</li><li>• Sehen Sie beim Einstellen der Projektion nie direkt ins Objektiv, da vom Projektor hochintensives Licht projiziert wird. Es könnte zu Augenschäden kommen.</li></ul>
 <b>Vorsicht</b>	
Beachten Sie die folgenden Dinge, wenn Sie die Deckenhalterung installieren und verwenden.	
 <b>Verbot</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wenden Sie sich zur Installation der Deckenhalterung an einen Fachmann oder Fachverkäufer. Eine unsachgemäße Installation kann zu Verletzungen führen.</li><li>• Geben Sie während der Projektion keine Objekte vor das Objektiv des Projektors. Ansonsten besteht Brandgefahr.</li><li>• Berühren Sie das Objektiv nicht, wenn es sich zur Einstellung der Projektion bewegt (Lens Shift). Es besteht Verletzungsgefahr.</li></ul>
<b>Die richtige Verwendung des Projektors</b>	
 <b>Verbot</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Installieren Sie die Deckenhalterung an einer Stelle, wo Lufteinlass oder -auslass des Projektors mindestens 1 m von der Wand entfernt sind. Ansonsten kann der Projektor aufgrund schlechter Entlüftung des Auslasses beschädigt werden.</li></ul>

# Lieferumfang

## Standardteile

Gewicht : RS-CL11 (3,8 kg)

### Deckenmontagehalterung und Verbindungsblech

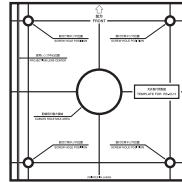
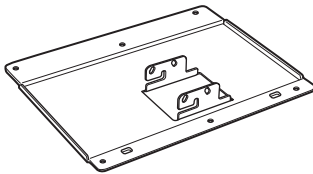


\* Deckenmontagehalterung muss vor dem Einbau vorübergehend vom Verbindungsblech getrennt werden.

### RS-CL11

Schrauben M5 (12 mm) : 4 St.  
 Schrauben M4 (10 mm) : 6 St.  
 Fangleinen: 2 St.  
 Dichtung: 2  
 M8 Mutter: 2  
 Schablone für Deckenmontageöffnung: 1 St.  
 Zusammenbau- und Installationsanleitung (dieses Handbuch): 1

### Deckenmontagehalterung



## Verlängerungsrohr RS-CL08/RS-CL09 (Option)

Gewicht: RS-CL08 (2,2 kg)/RS-CL09 (3,4 kg)

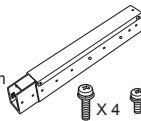
- Je nach Höhe der Decke kann ein optionales Verlängerungsrohr (RS-CL08/RS-CL09) erforderlich sein. Beraten Sie sich hierzu bitte mit Ihrem Fachhändler.

### RS-CL08

Außen-/Innenrohre und Außen-/Innenabdeckungen

Schraube M5 (12 mm) : 4 St.  
 Schraube M3 (10 mm) : 1 St.

Die Länge ist zwischen 35 cm und 55 cm um jeweils 5 cm verstellbar.

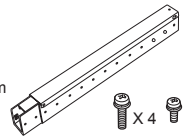


### RS-CL09

Außen-/Innenrohre und Außen-/Innenabdeckungen

Schraube M5 (12 mm) : 4 St.  
 Schraube M3 (10 mm) : 1 St.

Die Länge ist zwischen 55 cm und 95 cm um jeweils 5 cm verstellbar.



# Montageposition

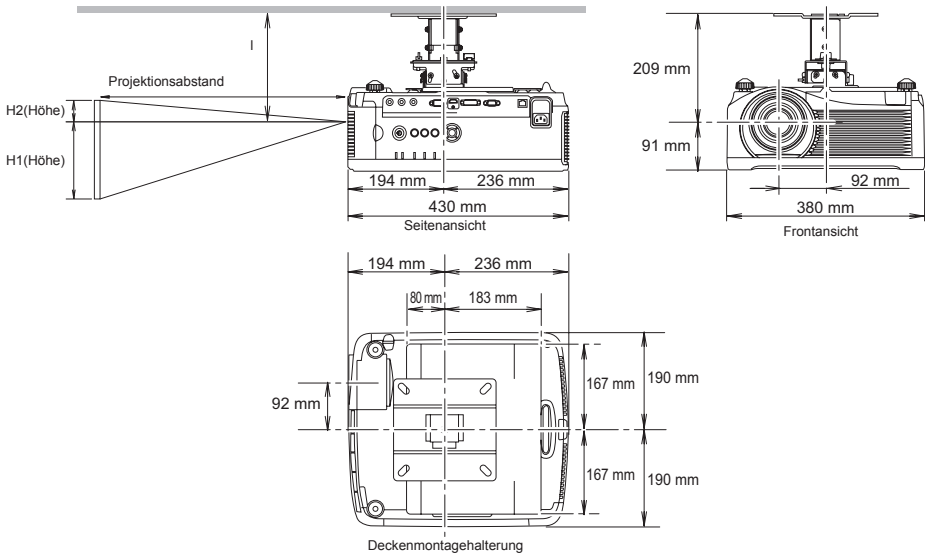
In diesem Handbuch wird beschrieben, wie die Deckenhalterung mithilfe von WUX4000 zusammengebaut und installiert wird.

Installieren Sie den Projektor in einer geraden Linie vor dem Bildschirm. Sie können die Leinwandposition und das Trapez mithilfe der Lens Shift-Funktion anpassen. Für Informationen lesen Sie bitte das Benutzerhandbuch, das im Lieferumfang des Projektors enthalten ist.



- Überprüfen Sie die Stärke der Decke vor der Montage der Deckenhalterung. Die Decke sollte stark genug sein, um den Projektor und die Deckenhalterung (und ein optionales Verlängerungsrohr) zu tragen. Wenn die Decke nicht stark genug ist, verstärken Sie sie. Ansonsten kann der Projektor herunterfallen und es besteht Verletzungsgefahr.
- Um ein Herunterfallen des Projektors bei Erschütterungen (Erdbeben usw.) zu vermeiden, sollte er bei der Installation mit Spannseilen o. dgl. gegen Fall gesichert werden. Ansonsten kann der Projektor herunterfallen und es besteht Verletzungsgefahr.

## RS-CL 11

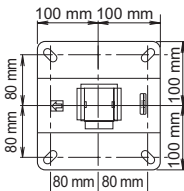


## Abstand Decke - Objektivmitte (l)

RS-CL11	Bei Modell RS-CL08	Bei Modell RS-CL09
21 cm	56 bis 76 cm	76 bis 116 cm

Weitere Informationen zu Leinwandgrößen (H1, H2) und Projektionsabstand finden Sie im Benutzerhandbuch, das im Lieferumfang des Projektors enthalten ist.

## Deckenmontagehalterung





# Zusammenbau und Installation

## Installation an einer waagerechten, ebenen Decke

### Vorbereitungen:

#### Das Verbindungsblech vorübergehend von der Deckenmontagehalterung trennen

Entfernen Sie die vier Schrauben M5, um das Verbindungsblech von der Deckenmontagehalterung zu trennen.

### 1 Eine Öffnung in der Decke anbringen

Bringen Sie in der Decke eine Öffnung zur Installation der Deckenmontagehalterung und Kabel an.

- Verwenden Sie die mitgelieferte Schablone, um die Lage der Montageöffnung zu bestimmen.
- Die zum Bildschirm weisende Richtung ist auf der Schablone angegeben.

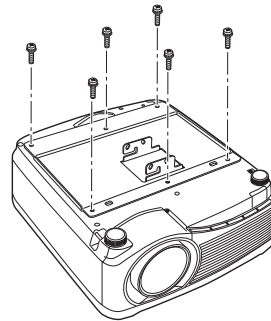
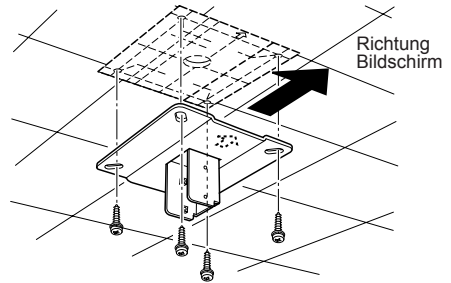
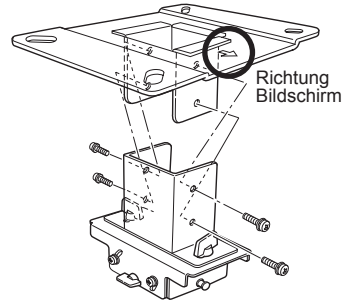
### 2 Die Deckenmontagehalterung an der Decke befestigen

Befestigen Sie die Deckenmontagehalterung mit vier Schrauben M13 so an der Decke, dass der Pfeil in Richtung Bildschirm zeigt.

- Vergessen Sie nicht, die Schablone zu entfernen, bevor Sie die Deckenmontagehalterung befestigen.
- Die Schrauben M13 sind nicht im Lieferumfang enthalten. Bitte beschaffen Sie Schrauben M13, die für die Beschaffenheit der Decke geeignet sind.

### 3 Die Grundplatte am Projektor befestigen

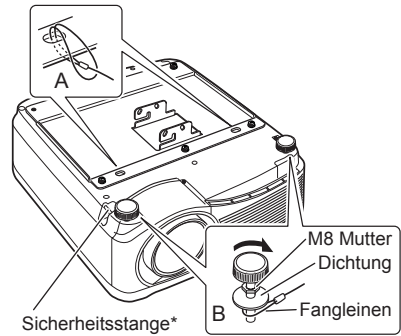
Befestigen Sie die Grundplatte mit den mitgelieferten Schrauben M4 (6 St.).



## 4 Fangleinen befestigen

- 1 Den Verstellfuß vom Projektor entfernen.
- 2 Eine befestigte M8 Mutter von Hand fest am Schaft des entfernten Verstellfußes anbringen und eine Dichtung am Schaft anbringen.
- 3 Das eine Ende der angehängten Fangleine durch die Öffnung mit Schlitz (A) an der Basishalterung führen und das andere Ende an der Schraube des entfernten Verstellfußes (B) einhängen.
- 4 Den Verstellfuß am Projektor installieren, um die Falleine zu fixieren.
- 5 Die Dichtung und die Falleine am anderen Verstellfuß ebenso anbringen.
  - Befestigen Sie den Verstellfuß und ziehen Sie ihn sicher fest.
  - Verwenden Sie niemals ein Werkzeug wie einen Schraubenschlüssel, wenn Sie die M8 Mutter am Schaft des entfernten Verstellfußes anbringen.
  - Bringen Sie unbedingt beide Fangleinen an.

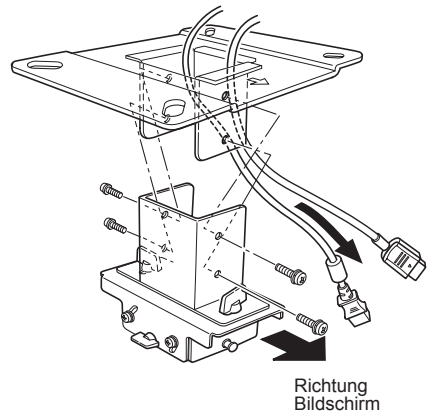
\* Verwenden Sie eine Sicherheitsstange um ein Herunterfallen des Projektors beim Anbringen zu verhindern.



## 5 Die Kabel durch die Kabeldurchführung aus der Decke herausführen

## 6 Das Verbindungsblech an der Deckenmontagehalterung befestigen

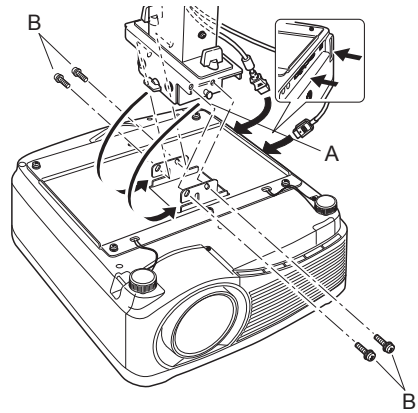
Befestigen Sie die Deckenmontagehalterung mit den vorher entfernten Schrauben M5.



## 7 Die Grundplatte am Verbindungsblech einhaken und provisorisch befestigen

Hängen Sie die Grundplatte auf die Zapfen (A) des Verbindungsblechs und sichern Sie sie provisorisch mit den vier mitgelieferten Schrauben M5 (B).

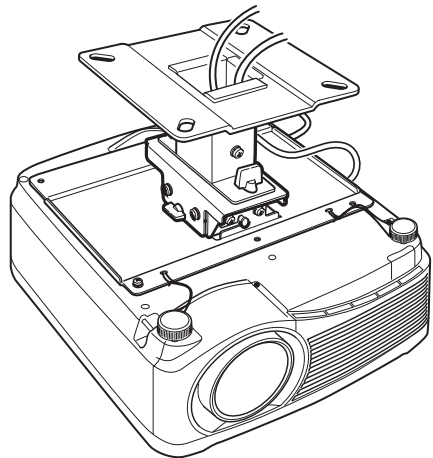
- Führen Sie die Kabel heraus, wie abgebildet.
- Vergewissern Sie sich, dass die Schrauben (B) nach dem unter "Einstellung des Projektionswinkels" (Seite 10) beschriebenen Verfahren wieder gut festgezogen wurden.



## 8 Kabel anschließen

Die Kabel an den Projektor anschließen.

Stellen Sie anschließend an die Installation den Projektionswinkel ein (Seite 10).



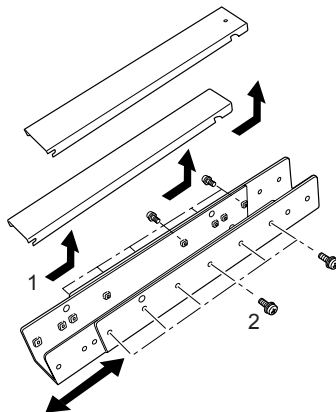
# Montage an einer hohen Decke

Verwenden Sie das optionale Verlängerungsrohr RS-CL08 oder RS-CL09 für eine hohe Decke.

## Vorbereitungen:

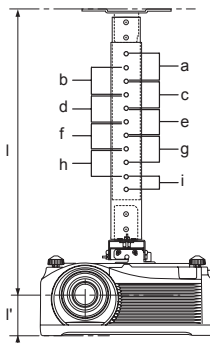
### Die Länge des Rohrs an die Höhe der Decke anpassen

- 1 Entfernen Sie die Abdeckungen vom Außen- und Innenrohr, indem Sie sie leicht verschieben und anheben, wie in der Abbildung gezeigt.
- 2 Entfernen Sie vier Schrauben M5 seitlich aus dem Außenrohr, passen Sie die Länge des Innenrohrs an die Einbauhöhe des Projektors an und sichern Sie das Rohr anschließend mit den vier Schrauben M5.
  - In Schritt 2 setzen Sie die Schrauben so ein, dass dazwischen ein Schraubenloch frei bleibt. Bei auf maximale Länge ausgezogenem Verlängerungsrohr setzen Sie die Schrauben in zwei benachbarte Schraubenlöcher ein.



Rohrlänge (wenn Bildverschiebung als Standard ausgewählt wurde)

Schraubenloch	Abstand von der Decke zur Objektivachse (l)	
	RS-CL08	RS-CL09
a	56 cm	76 cm
b	61 cm	81 cm
c	66 cm	86 cm
d	71 cm	91 cm
e	76 cm*	96 cm
f		101 cm
g		106 cm
h		111 cm
i		116 cm*



\* Wenn Sie das Verlängerungsrohr auf volle Länge ausziehen, befestigen Sie es, indem Sie die Schrauben in zwei benachbarte Schraubenlöcher einsetzen.  
l' = 9 cm

**1 Das Verbindungsblech vorübergehend von der Deckenmontagehalterung trennen** ⇒ Vorbereitungen auf Seite 4

**2 Ein Loch in der Decke anbringen**  
⇒ Schritt 1 auf Seite 4

**3 Die Deckenmontagehalterung an der Decke befestigen** ⇒ Schritt 2 auf Seite 4

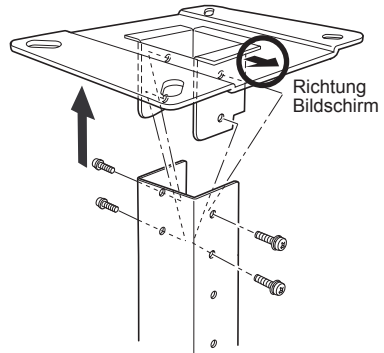
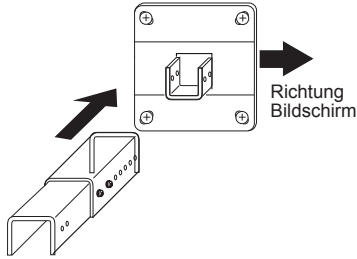
**4 Die Grundplatte am Projektor befestigen** ⇒ Schritt 3 auf Seite 4

**5 Die Fangleinen befestigen**  
⇒ Schritt 4 auf Seite 5

## 6 Das obere Ende des Verlängerungsrohrs an der Deckenmontagehalterung befestigen

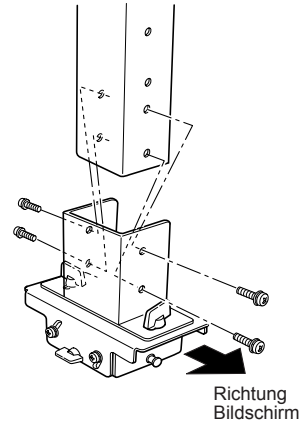
Sichern Sie das Verlängerungsrohr mit den vier mitgelieferten Schrauben M5.

- Das offene Ende des Rohrs muss dem offenen Ende der Deckenmontagehalterung gegenüberliegen, wie in der Abbildung gezeigt.



## 7 Das Verbindungsblech am unteren Ende des Verlängerungsrohr befestigen

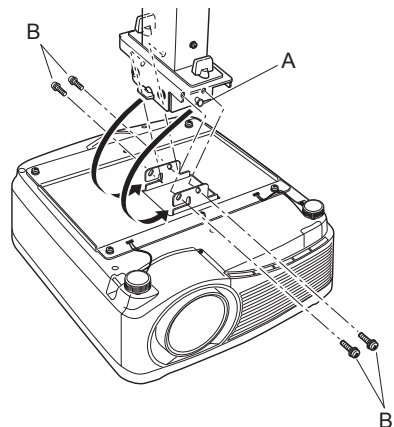
Verwenden Sie dazu die vorher aus der Deckenmontagehalterung entfernten Schrauben M5 (B).



## 8 Die Grundplatte auf die Zapfen des Verbindungsblechs haken und provisorisch befestigen

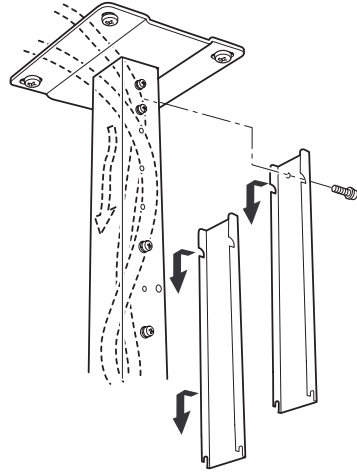
Hängen Sie die Grundplatte auf die Zapfen (A) des Verbindungsblechs und sichern Sie sie provisorisch mit den vier mitgelieferten Schrauben M5 (B).

Ziehen Sie die Schrauben (B) nach dem unter "Einstellung des Projektionswinkels" (Seite 10) beschriebenen Verfahren wieder gut fest.

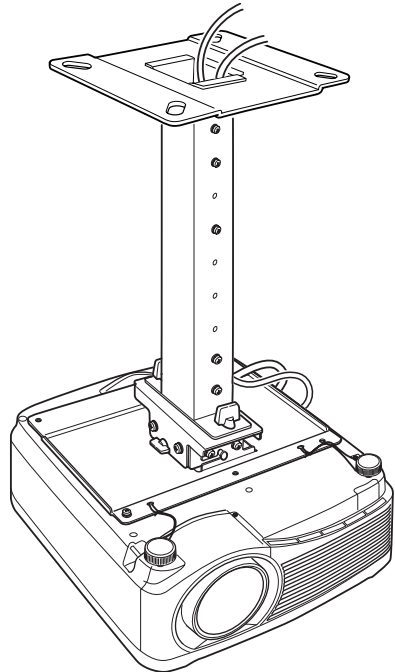


## 9 Kabel durch das Rohr führen und die Abdeckungen anbringen

- 1 Führen Sie die Kabel durch die Kabeldurchführung aus der Decke heraus.
- 2 Legen Sie die Kabel in das Rohr.
- 3 Sichern Sie das Verlängerungsrohr mit den mitgelieferten Schrauben M3.
- 4 Schließen Sie die Kabel an den Projektor an.



Stellen Sie anschließend an die Installation den Projektionswinkel ein (Seite 10).

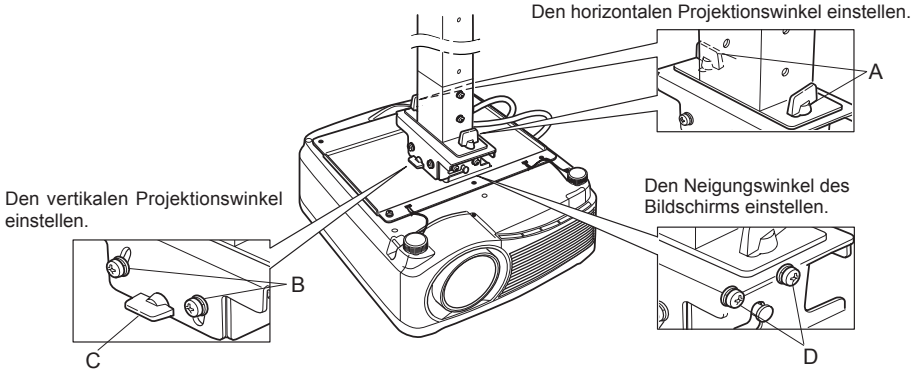


# Einstellung des Projektionswinkels

Schalten Sie den Projektor ein, projizieren Sie ein Bild und stellen Sie dabei den Projektions- und Neigungswinkel ein.

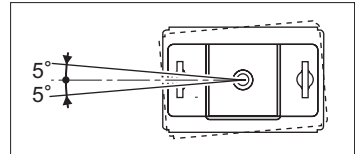
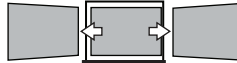


- Ziehen Sie anschließend an die Einstellung die Schrauben fest und vergewissern Sie sich nochmals, dass alle Teile fest sitzen.
- Bis zur Befestigung der Deckenmontagehalterung und der Grundplatte muss der Projektor abgestützt werden, damit er nicht herunterfallen kann.



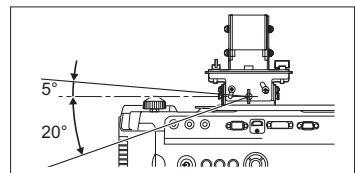
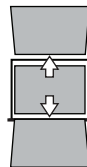
## Den horizontalen Projektionswinkel einstellen

- 1 Lösen Sie die zwei Flügelschrauben (A). Gleichen Sie den horizontalen Projektionswinkel ab, indem Sie den Projektor seitlich verschieben.
- 2 Wenn sich der Projektor in der richtigen Stellung befindet, drehen Sie die Flügelschrauben fest.



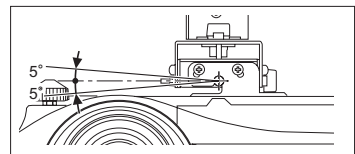
## Den vertikalen Projektionswinkel einstellen

- 1 Lösen Sie zunächst die vier Schrauben (B), dann die zwei Flügelschrauben (C). Gleichen Sie den vertikalen Projektionswinkel ab, indem Sie die Höhe des Projektors verändern.
- 2 Wenn sich der Projektor in der richtigen Stellung befindet, drehen Sie zunächst die Flügelschrauben (C) fest und dann die vier Schrauben (B).



## Den Neigungswinkel des Bildschirms einstellen

- 1 Lösen Sie die vier Schrauben (D) und gleichen Sie anschließend den Neigungswinkel des Projektors ab.
- 2 Wenn sich der Projektor in der richtigen Stellung befindet, drehen Sie die Flügelschrauben (D) fest.



# Installation und Austausch des Luftfilters

Sie können einen Luftfilter installieren oder austauschen, ohne den Projektor von der Deckenhalterung zu nehmen.

- Fragen Sie einen Fachmann, wenn Sie den Luftfilter installieren oder austauschen möchten.
- Weitere detaillierte Anleitungen zu Installation und Austausch des Luftfilters finden Sie im Benutzerhandbuch, das im Lieferumfang des Projektors enthalten ist.

## Austauschen der Lampe

Sie können eine Lampe austauschen, ohne den Projektor von der Deckenhalterung zu nehmen.

- Fragen Sie einen Fachmann, wenn Sie die Lampe austauschen möchten.
- Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch, das im Lieferumfang des Projektors enthalten ist, wenn Sie die Lampe austauschen möchten.

### Technische Daten





		RS-CL11
Einstellbereich	Horizontaler Projektionswinkel	jeweils 5° nach rechts und links
	Vertikaler Projektionswinkel	5° nach oben oder 20° nach unten
	Neigungswinkel des Bildschirms	± 5°
Außenabmessungen (montiert) (ohne Überstände)		334 mm (B) x 262,5 mm (T) x 149,4 mm (H)
Gewicht (nur Deckenhalterung)		3,8 kg



# Manuale per l'installazione/montaggio dell'attacco per soffitto RS-CL11 per proiettore Canon

La attacco per soffitto serve per installare il proiettore sul soffitto. Con l'attacco per il soffitto, il proiettore non è in grado di proiettare un'immagine verso l'alto o verso il basso. Consultare il presente manuale al momento del montaggio e dell'installazione dell'attacco per soffitto. Per informazioni su ulteriori precauzioni nell'utilizzo del proiettore, consultare il manuale dell'utente fornito in dotazione con il proiettore stesso.


## Precauzioni di sicurezza

 <b>Avvertenza</b>	La presente sezione informa sui rischi di lesioni o di morte che possono occorrere se le istruzioni vengono ignorate e il proiettore viene utilizzato in modo scorretto. Attenersi all'avvertenza di utilizzare il proiettore in modo sicuro.
 <b>Attenzione</b>	La presente sezione informa sui rischi di lesioni che possono occorrere se le istruzioni vengono ignorate e il proiettore viene utilizzato in modo scorretto. Attenersi all'avvertenza di utilizzare il proiettore in modo sicuro.
 <b>Divieto</b>	Questo simbolo indica altre azioni vietate (contenuti).
 <b>Attenzione</b>	Questo simbolo indica un'azione da intraprendere o un contenuto da tenere in considerazione.

 <b>Avvertenza</b>	
Assicurarsi di intraprendere le seguenti misure al momento dell'installazione e dell'utilizzo dell'attacco per soffitto. In caso contrario, possono verificarsi incendi, scosse elettriche o lesioni.	
 <b>Attenzione</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Preparare un ponteggio stabile prima dell'installazione dell'attacco per soffitto.</li><li>• Assicurarsi di aver inserito completamente la spina di alimentazione e i connettori quando viene collegato il proiettore. Non utilizzare una spina danneggiata o una presa allentata.</li></ul>
 <b>Divieto</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicurarsi di fissare le viti dell'attacco per il soffitto in modo sicuro e non allentarle o rimuoverle.</li><li>• Non guardare nell'obiettivo durante la regolazione della proiezione, poiché dal proiettore viene emanata una luce ad elevata intensità, che può provocare lesioni agli occhi.</li></ul>

 <b>Attenzione</b>	
Assicurarsi di intraprendere le seguenti misure al momento dell'installazione e dell'utilizzo dell'attacco per soffitto.	
 <b>Divieto</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se si desidera installare l'attacco per il soffitto, chiedere a un esperto o all'ufficio vendite. Un'installazione non corretta può provocare incidenti.</li><li>• Durante la proiezione, non posizionare oggetti davanti all'obiettivo del proiettore, in quanto possono verificarsi incendi.</li><li>• Non toccare l'obiettivo in movimento durante la regolazione della proiezione (decentramento dell'obiettivo). In caso contrario è possibile andare incontro a lesioni.</li></ul>

## Per un corretto utilizzo del proiettore

 <b>Divieto</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicurarsi di installare l'attacco per il soffitto in una posizione in cui le aperture d'ingresso e di uscita dell'aria per il raffreddamento sono a una distanza minima di 1 m dalle pareti. In caso contrario si potrebbe danneggiare il proiettore a causa di cattiva ventilazione.</li></ul>
---	---

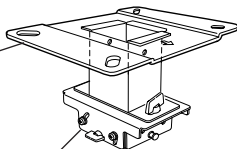
# Elenco delle parti

## Parti incluse nella confezione

Peso: RS-CL11 (3,8 kg)

Staffa di installazione per soffitto e giunto

Staffa di installazione per soffitto



Pezzo di giunzione

\* Prima dell'installazione, la staffa di installazione per soffitto deve venire separata dal giunto.

RS-CL11

Viti M5 (12 mm) : 4 pezzi

Viti M4 (10 mm) : 6 pezzi

Fili di sicurezza: 2 pezzi

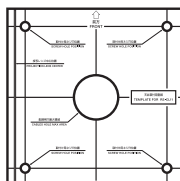
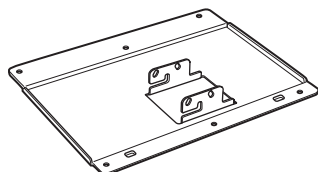
Guarnizione: 2

Dado M8: 2

Mascherina per il foro nel soffitto: 1 pezzo

Manuale per l'installazione/montaggio (il presente manuale) : 1

Staffa di installazione per soffitto



X 2



X 4



X 6



X 2



X 2

## Tubo di estensione RS-CL08/RS-CL09 (opzionale)

Peso: RS-CL08 (2,2 kg)/RS-CL09 (3,4 kg)

- Con soffitti particolarmente alti è possibile usare un tubo di estensione RS-CL08/RS-CL09. Per dettagli, consultare un centro vendita locale.

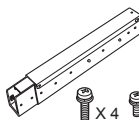
RS-CL08

Tubi interni/esterni e rivestimenti interni/esterni

Viti M5 (12 mm) : 4 pezzi

Viti M3 (10 mm) : 1 pezzo

La lunghezza è regolabile fra 35 cm e 55 cm in passi da 5 cm.



X 4

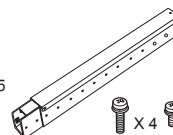
RS-CL09

Tubi interni/esterni e rivestimenti interni/esterni

Viti M5 (12 mm) : 4 pezzi

Viti M3 (10 mm) : 1 pezzo

La lunghezza è regolabile fra 55 cm e 95 cm in passi da 5 cm.



X 4

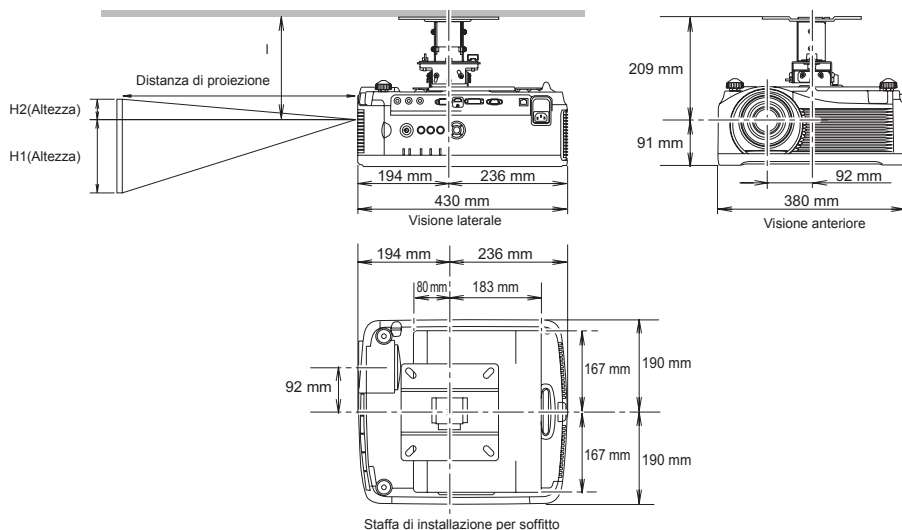
# Posizione di installazione

Il presente manuale descrive come montare e installare l'attacco per il soffitto utilizzando WUX4000. Installare il proiettore esattamente davanti allo schermo. È possibile regolare la posizione dello schermo e del trapezio utilizzando la funzione di decentramento dell'obiettivo. Per dettagli, consultare il manuale dell'utente fornito in dotazione con il proiettore.



- Prima di montare l'attacco per il soffitto, verificare la resistenza del soffitto stesso. Il soffitto deve avere una resistenza sufficiente a sopportare il peso del proiettore e dell'attacco (nonché i raccordi di estensione opzionali). Se il soffitto non è abbastanza resistente, assicurarsi di rinforzarlo. Il proiettore potrebbe cadere e provocare lesioni.
- Per evitare che il proiettore cada a causa di terremoti o vibrazioni, prendere contromisure come l'installazione di fili o altro. Il proiettore potrebbe cadere e provocare lesioni.

## RS-CL11

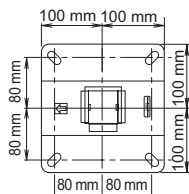


## Distanza dal soffitto al centro della lente (l)

RS-CL11	Se si usa l'RS-CL08	Se si usa l'RS-CL09
21 cm	56 a 76 cm	76 a 116 cm

Per informazioni più dettagliate sulle dimensioni dello schermo (H1, H2) e la distanza di proiezione, consultare il manuale dell'utente fornito in dotazione con il proiettore.

## Staffa di installazione per soffitto



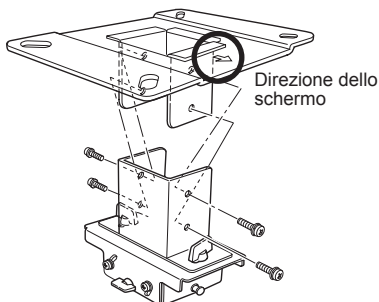
# Montaggio ed installazione

## Installazione su soffitti in piano ed orizzontali

### Preparazione:

#### Separare il pezzo di giunzione temporaneamente dalla staffa di installazione per soffitto

Rimuovere le quattro viti M5 per separare il giunto dalla staffa di installazione per soffitto.



### 1 Fare un foro nel soffitto

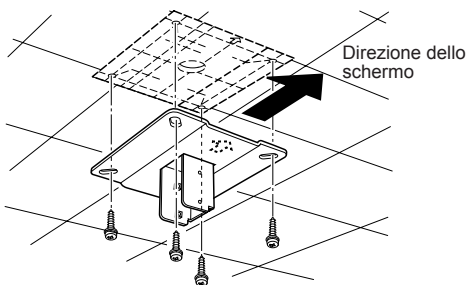
Fare un foro nel soffitto per installare la staffa di installazione per soffitto ed i suoi cavi.

- Per determinare la posizione del foro, fare uso della mascherina in dotazione.
- La direzione dello schermo è indicata sulla mascherina.

### 2 Fermare la staffa di installazione per soffitto al soffitto

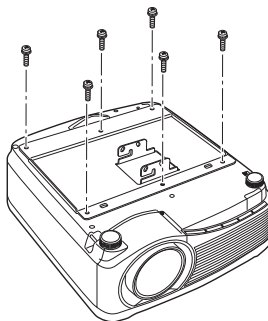
Usare quattro viti M13 per fermare la staffa di installazione per soffitto al soffitto con la freccia orientata verso lo schermo.

- Prima di fermare la staffa di installazione per soffitto, non dimenticare di togliere la mascherina.
- Le viti M13 non sono accluse al corredo. Procurarsi anticipatamente delle viti M13 adatte al soffitto.



### 3 Applicare la staffa di base al proiettore

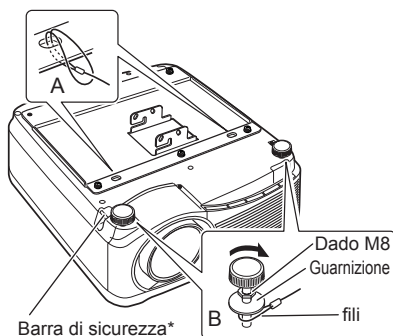
Fermarla con le viti M4 in dotazione (6 pezzi).



## 4 Applicare i fili di sicurezza

- 1 Rimuovere il piedino di regolazione dal proiettore.
- 2 Installare un dado esagonale M8 incluso in dotazione sull'albero del piedino di regolazione rimosso e installare una guarnizione sull'albero.
- 3 Passare un'estremità del filo di sicurezza incluso in dotazione nel foro a fessura (A) sulla staffa di base, quindi agganciare l'altra estremità sulla vite del piedino di regolazione rimosso (B).
- 4 Installare il piedino di regolazione sul proiettore per fissare il filo di sicurezza.
- 5 Allo stesso modo, installare la guarnizione e il filo di sicurezza sull'altro piedino di regolazione.
  - Assicurarsi di fissare e stringere in maniera sicura il piedino di regolazione.
  - Non utilizzare strumenti quali una chiave per installare il dado esagonale M8 sull'albero del piedino di regolazione rimosso.
  - Applicare sempre ambedue i fili di sicurezza.

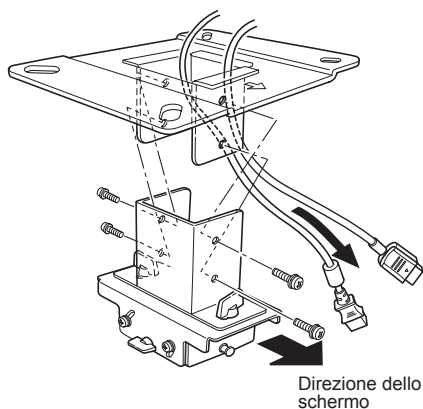
\* Usare una barra di sicurezza per impedire che il proiettore cada al momento dell'installazione.



## 5 Tirare i cavi fuori dal foro apposito aperto nel soffitto

## 6 Applicare il giunto alla staffa di installazione per soffitto

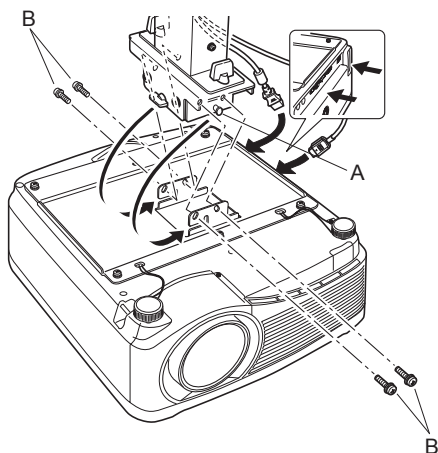
Fermare la staffa di installazione per soffitto usando le quattro viti M5 tolte durante i preparativi.



## 7 Agganciare la staffa di base al giunto e fermarla temporaneamente

Agganciare la staffa di base alla protrusione (A) del pezzo di giunzione e fermarla temporaneamente usando le quattro viti M5 in dotazione (B).

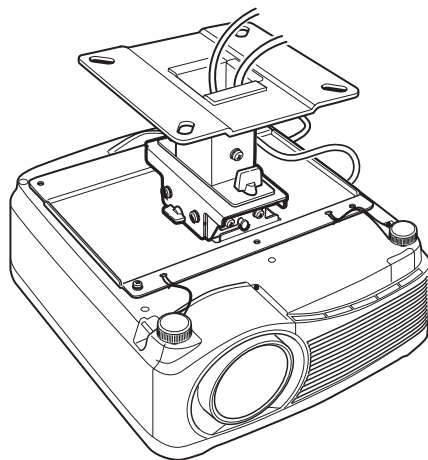
- Tirare fuori i cavi nel modo visto in figura.
- Dopo aver terminate le operazioni descritte in "Regolazione dell'angolo di proiezione" (pagina 10), non dimenticare di stringere bene le viti (B).



## 8 Collegare i cavi

Collegare i cavi al proiettore.

Terminata l'installazione, regolare l'angolo di proiezione (pagina 10).



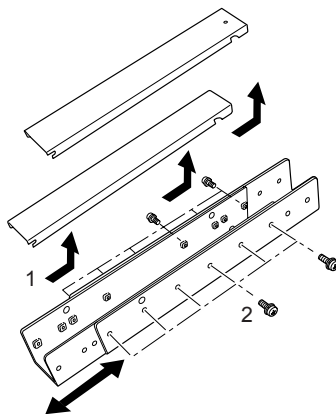
# Installazione su soffitti alti

Nel caso di installazione su soffitti alti, usare il tubo opzionale di estensione RS-CL08 o RS-CL09.

## Preparativi:

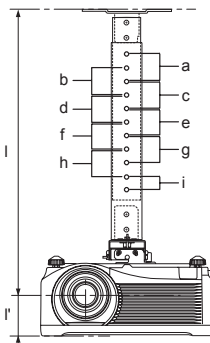
### Regolare la lunghezza del tubo a seconda dell'altezza del soffitto

- 1 Rimuovere i rivestimenti dei tubi esterni ed interni facendoli scivolare di un poco e sollevandoli nel modo visto in figura.
- 2 Rimuovere le quattro viti M5 dai lati del tubo esterno, regolare la lunghezza del tubo interno a seconda dell'altezza di installazione del proiettore desiderata e fermare quindi il tutto con le quattro viti M5.
  - Nell'applicare le viti nella fase 2, inserire le viti e lasciare un foro per viti inutilizzato fra di esse. Quando il tubo di estensione è allungato al massimo, inserire le viti nei due fori adiacenti.



Lunghezza del tubo di estensione  
(quando lo spostamento dell'immagine è impostato come predefinito)

Posizione del foro di installazione	Distanza dal soffitto all'asse (l) della lente	
	RS-CL08	RS-CL09
a	56 cm	76 cm
b	61 cm	81 cm
c	66 cm	86 cm
d	71 cm	91 cm
e	76 cm*	96 cm
f		101 cm
g		106 cm
h		111 cm
i		116 cm*



\* Per usare il tubo di estensione del tutto esteso, fermarlo inserendo le viti nei due fori per viti adiacenti.

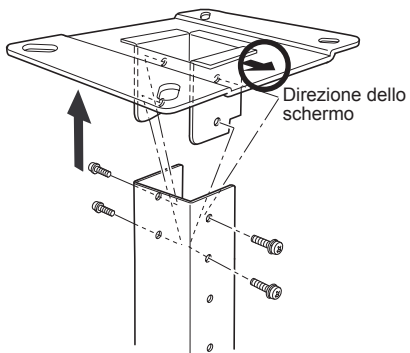
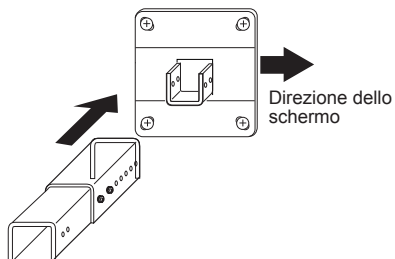
l' = 9 cm

- 1 Separare il pezzo di giunzione temporaneamente dalla staffa di installazione per soffitto**  
⇒ è Preparazione a pagina 4
- 2 Fare un foro nel soffitto**  
⇒ è Fase 1 a pagina 4
- 3 Fermare la staffa di installazione per soffitto al soffitto** ⇒ è Fase 2 a pagina 4
- 4 Applicare la staffa di base al proiettore** ⇒ è Fase 3 a pagina 4
- 5 Applicare i fili di sicurezza**  
⇒ è Fase 4 a pagina 5

## 6 Applicare la sommità del tubo di estensione alla staffa di installazione per soffitto

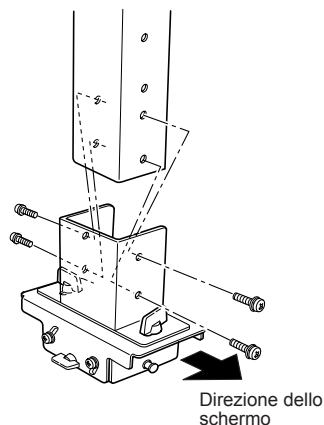
Fermare il tubo di estensione facendo uso delle quattro viti M5 in dotazione.

- L'estremità aperta del tubo deve essere rivolta verso l'estremità aperta della staffa di installazione sul soffitto nel modo visto in figura.



## 7 Applicare il giunto al fondo del tubo di estensione

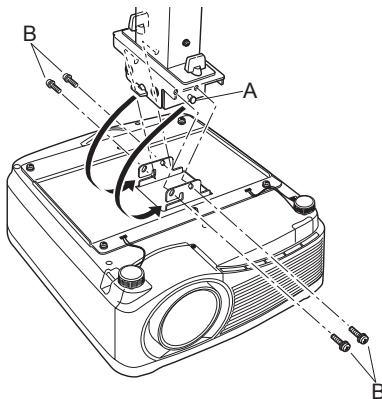
Usare a questo scopo le quattro viti M5 tolte durante la preparazione della staffa di installazione per soffitto.



## 8 Agganciare la staffa di base della proiezione del giunto e fermarla temporaneamente

Agganciare la staffa di base alla protrusione (A) del giunto e fermarla temporaneamente con le quattro viti M5 in dotazione (B).

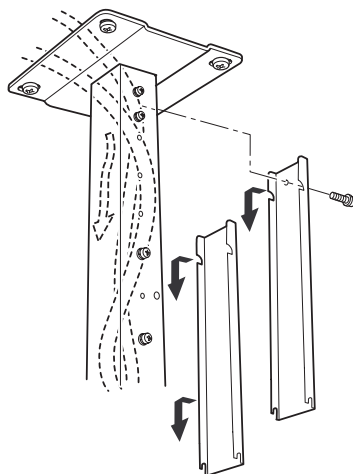
Stringere le viti (B) dopo aver fatto le regolazioni viste in "Regolazione dell'angolo di proiezione" (pagina 10).



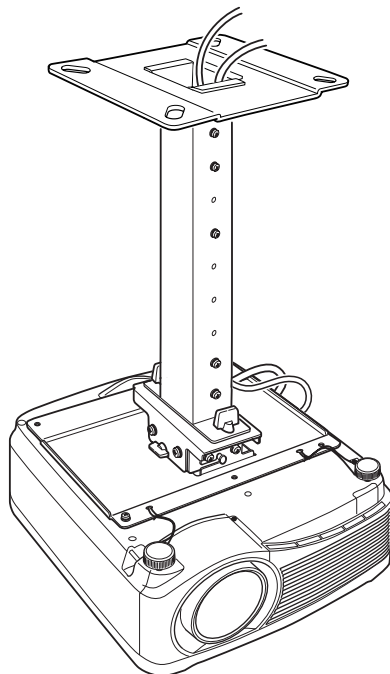


## 9 Far passare i cavi per il tubo ed applicare i coperchi

- 1 Far uscire i cavi dal foro apposito del soffitto.
- 2 Far passare i cavi attraverso il tubo.
- 3 Chiudere il rivestimento interno del tubo e quindi il suo rivestimento esterno. Fermare il tubo di estensione usando la vite M3 in dotazione.
- 4 Collegare i cavi al proiettore.



Completata l'installazione, passare alla regolazione dell'angolo di proiezione (pagina 10).

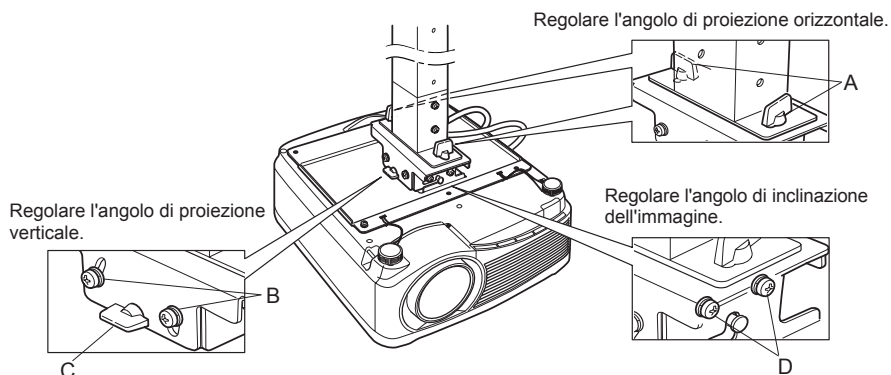


# Regolazione dell'angolo di proiezione

Accendere il proiettore, proiettare un'immagine, regolare l'angolo di proiezione e regolare l'angolo di inclinazione dello schermo.

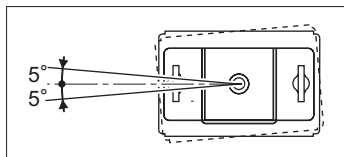
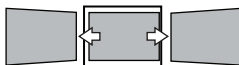


- Completata la regolazione, stringere le viti e controllare che tutti i pezzi siano ben fissati in posizione.
- Non mancare di tener fermo il proiettore per evitare che cada fino a che la staffa di installazione per soffitto e la staffa di base non sono state ben fissate in posizione.



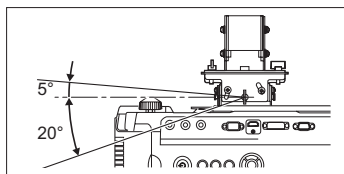
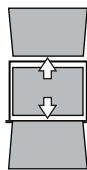
## Regolare l'angolo di proiezione orizzontale

- 1 Allentare i due dadi a farfalla (A). Muovere il proiettore orizzontalmente per regolare l'angolo di proiezione orizzontale.
- 2 Una volta che il proiettore è nella posizione desiderata, stringere i dadi a farfalla.



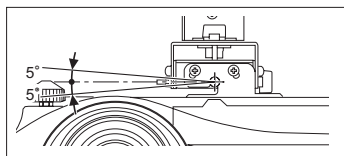
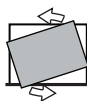
## Regolare l'angolo di proiezione verticale

- 1 Prima allentare le quattro viti (B) e poi i due dadi a farfalla (C). Muovere il proiettore verticalmente per regolare l'angolo di proiezione verticale.
- 2 Una volta che il proiettore è nella posizione desiderata, stringere prima i dadi a farfalla (C) e poi le quattro viti (B).



## Regolare l'angolo di inclinazione dell'immagine

- 1 Allentare le quattro viti (D) e quindi regolare l'inclinazione del proiettore.
- 2 Quando il proiettore è nella posizione desiderata, stringere le quattro viti (D).



# Installazione e rimozione del filtro dell'aria

È possibile installare o rimuovere il filtro dell'aria senza smontare il proiettore dall'attacco per soffitto.

- Se si desidera installare o rimuovere il filtro dell'aria, chiedere a un fornitore di servizi professionale.
- Per istruzioni dettagliate su come installare o rimuovere il filtro dell'aria, consultare il manuale dell'utente fornito in dotazione con il proiettore.

## Sostituzione della lampada

È possibile sostituire una lampada senza smontare il proiettore dall'attacco per soffitto.

- Se si desidera sostituire la lampada, chiedere a un fornitore di servizi professionale.
- Al momento della sostituzione della lampada, consultare il manuale dell'utente fornito in dotazione con il proiettore.





### Caratteristiche tecniche







		RS-CL11
Gamma di regolazione	Angolo di proiezione orizzontale	5° a destra o sinistra
	Angolo di proiezione verticale	5° in su o 20° in giù
	Angolazione dell'immagine	± 5°
Dimensioni esterne dell'apparecchio (Staffa di sospensione dal soffitto)		334 mm (L) x 262,5 mm (P) x 149,4 mm (A)
Peso (solo attacco per soffitto)		3,8 kg

# Handleiding voor montage en installatie van plafondbevestiging RS-CL11 voor de Canon-projector

De plafondbevestiging kunt u gebruiken om de projector aan het plafond te bevestigen. Met de plafondbevestiging kan de projector beelden niet omhoog of omlaag projecteren. Raadpleeg deze handleiding voor montage en installatie wanneer u de plafondbevestiging monteert en installeert. Raadpleeg de gebruikershandleiding bij de projector voor overige voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de projector.

## Veiligheidsmaatregelen

 <b>Waarschuwing</b>	Als instructies in dit gedeelte met belangrijke informatie worden genegeerd en de projector verkeerd wordt gebruikt, kan dit leiden tot letsel of dodelijke ongevallen. Zorg dat rekening wordt gehouden met de waarschuwing, zodat de projector veilig wordt gebruikt.
 <b>Pas op</b>	Als instructies in dit gedeelte met belangrijke informatie worden genegeerd en de projector verkeerd wordt gebruikt, kan dit leiden tot letsel. Zorg dat rekening wordt gehouden met de waarschuwing, zodat de projector veilig wordt gebruikt.
 <b>Verboden</b>	Dit symbool duidt op overige verboden handelingen (inhoud).
 <b>Pas op</b>	Dit symbool duidt op een verplichte actie of inhoud.

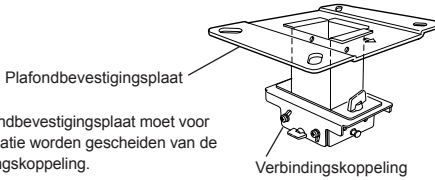
 <b>Waarschuwing</b>	
Neem het volgende in acht wanneer u de plafondbevestiging monteert en installeert. Als u dat niet doet, kan brand, een elektrische schok of letsel het gevolg zijn.	
 <b>Pas op</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zorg voor een stevige stelling wanneer u de plafondbevestiging installeert.</li><li>• Zorg dat u de voedingsstekker en connectoren volledig in de aansluitingen steekt wanneer u de projector aansluit. Gebruik nooit een beschadigde stekker of een loszittende contactdoos.</li></ul>
 <b>Verboden</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zorg dat de schroeven van de plafondbevestiging stevig worden aangehaald en dat deze nooit worden losgedraaid of verwijderd.</li><li>• Kijk nooit in een lens wanneer de projectie wordt afgesteld, want de projector geeft licht van een hoge intensiteit. Dit kan leiden tot beschadiging van uw ogen.</li></ul>
 <b>Pas op</b>	
Neem het volgende in acht wanneer u de plafondbevestiging monteert en installeert.	
 <b>Verboden</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Informeer bij een specialist of verkoopkantoor naar installatie van de plafondbevestiging. Een verkeerde installatie kan leiden tot ongevallen.</li><li>• Plaats tijdens het projecteren nooit een object voor de lens van de projector. Dit kan brand tot gevolg hebben.</li><li>• Raak de lens nooit aan wanneer deze wordt verplaatst tijdens het afstellen van de projectie (de lensverschuiving). Anders kunt u letsel oplopen.</li></ul>
<b>Zo gebruikt u de projector correct</b>	
 <b>Verboden</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zorg dat de plafondbevestiging wordt geïnstalleerd op een positie waar de luchtinlaat en -uitlaat van de projector zich minstens 1 m van de muur bevinden. Anders kan de projector beschadigd raken door onvoldoende ventilatie.</li></ul>

# Onderdelen

## Meegeleverde onderdelen

Gewicht: RS-CL11 (3,8 kg)

### Plafondbevestigingsplaat en verbindingkoppeling



\* De plafondbevestigingsplaat moet voor de installatie worden gescheiden van de verbindingkoppeling.

### RS-CL11

M5 schroeven (12 mm) : 4 stk.

M4 schroeven (10 mm) : 6 stk.

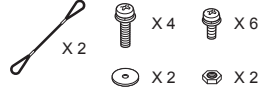
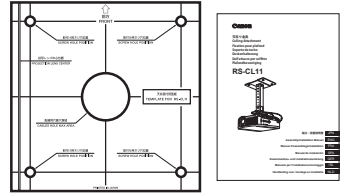
Veiligheidsdraden: 2 stk.

Dichtring: 2

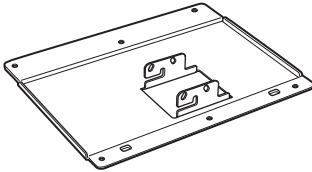
M8-moeren: 2

Sjabloon voor de gaten van de plafondbevestiging: 1 vel

Handleiding voor montage en installatie (deze handleiding): 1



### Basisplaat



## Verlengpijp RS-CL08/RS-CL09 (los verkrijgbaar)

Gewicht: RS-CL08 (2,2 kg)/RS-CL09 (3,4 kg)

- Gebruik een los verkrijgbare verlengpijp (RS-CL08/RS-CL09) als dat nodig is vanwege de hoogte van het plafond. Neem voor details contact op met uw plaatselijke dealer.

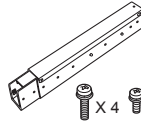
### RS-CL08

Buiten-/binnenpijpen en buiten-/binnenafdekkingen

M5 schroef (12 mm) : 4 stk.

M3 schroef (10 mm) : 1 stk.

De lengte is instelbaar tussen 35 cm en 55 cm in stappen van 5 cm.



X 4

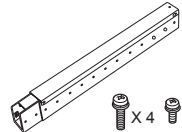
### RS-CL09

Buiten-/binnenpijpen en buiten-/binnenafdekkingen

M5 schroef (12 mm) : 4 stk.

M3 schroef (10 mm) : 1 stk.

De lengte is instelbaar tussen 55 cm en 95 cm in stappen van 5 cm.



X 4

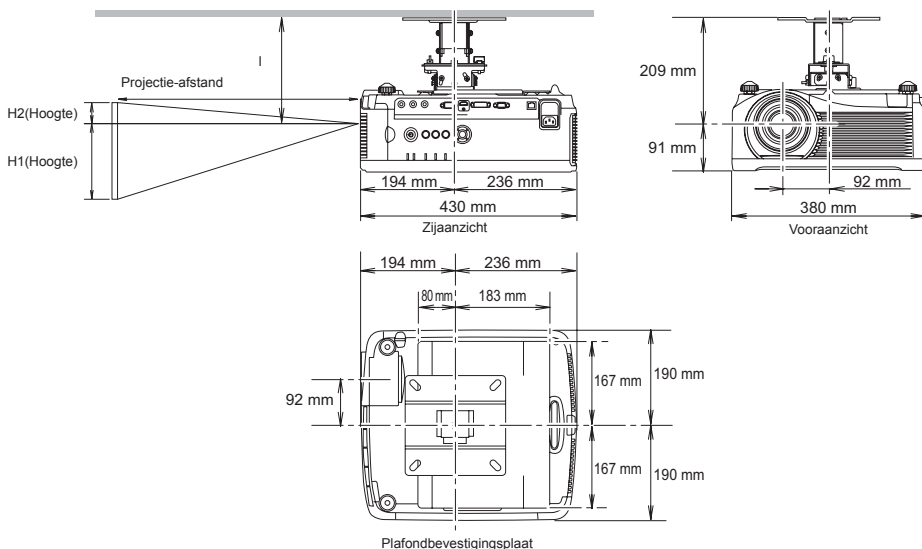
# Installatiepositie

In deze handleiding wordt beschreven hoe u de plafondbevestiging met WUX4000 monteert en installeert. Installeer de projector recht voor het scherm. U kunt schermpositie en trapezium aanpassen met behulp van de lensverschuivingsfunctie. Raadpleeg voor meer informatie de gebruikershandleiding van de projector.



- Controleer of het plafond sterk genoeg is voordat u de plafondbevestiging aanbrengt. Het plafond moet sterk genoeg zijn om de projector en de plafondbevestiging (en eventueel een los verkrijgbare verlengpijp) te dragen. Als het plafond niet sterk genoeg is, moet u dit verstevigen. Anders kan de projector vallen, wat letsel kan veroorzaken.
- Om te voorkomen dat het toestel en/of de bevestiging naar beneden valt bij aardbevingen of andere hevige trillingen, kunt u spandraden en dergelijke gebruiken bij de installatie. Anders kan de projector vallen, wat letsel kan veroorzaken.

## RS-CL11

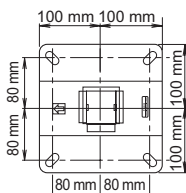


## Afstand van het plafond tot het midden van de lens (I)

RS-CL11	Bij gebruik van een RS-CL08	Bij gebruik van een RS-CL09
21 cm	56 tot 76 cm	76 tot 116 cm

Raadpleeg de gebruikershandleiding bij de projector voor meer informatie over de schermgrootten (H1, H2) en de afstand voor projectie.

## Plafondbevestigingsplaat



# Montage en installatie

## Installatie aan een vlak en horizontaal plafond

### Vorbereiding:

#### Haal de verbindingkoppeling tijdelijk los van de plafondbevestigingsplaat

Verwijder vier M5 schroeven om de verbindingkoppeling van de plafondbevestigingsplaat te kunnen halen.

### 1 Maak een gat in het plafond

Maak een gat in het plafond voor de plafondbevestigingsplaat en de bedrading.

- Gebruik het meegeleverde sjabloon om de plaats van het gat te bepalen.
- De richting van het scherm staat aangegeven op het sjabloon.

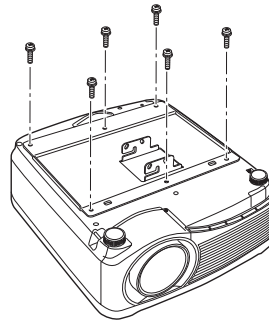
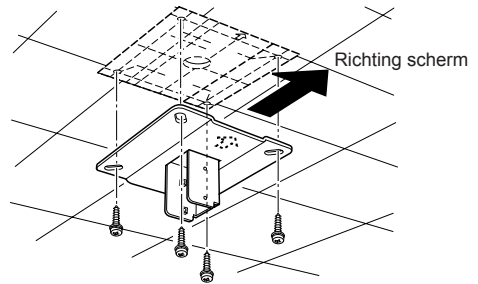
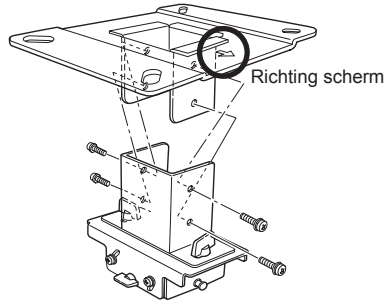
### 2 Bevestig de plafondbevestigingsplaat aan het plafond

Gebruik vier M13 schroeven om de plafondbevestigingsplaat aan het plafond te bevestigen met de pijl in de richting van het scherm.

- Vergeet niet het sjabloon weg te halen voor u de plafondbevestigingsplaat vast zet.
- De M13 schroeven worden niet meegeleverd met de plafondbevestiging. Zorg zelf voor M13 schroeven die geschikt zijn voor het materiaal en de constructiewijze van het plafond.

### 3 Bevestig de basisplaat aan de projector

Gebruik hiervoor de meegeleverde M4 schroeven (6 stuks).

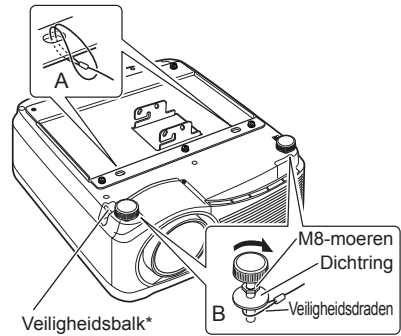


## 4 Bevestig de veiligheidsdraden

- 1 Verwijder de instelbare voet van de projector.
- 2 Draai een van de meegeleverde M8-moeren vast op de as van de verwijderde instelbare voet en breng vervolgens een dichtring aan op de as.
- 3 Schuif één uiteinde van de meegeleverde valbeveiligingskabel door de gleufvormige opening (A) van de basisplaat en haak het andere uiteinde in de schroef van de verwijderde instelbare voet (B).
- 4 Breng de instelbare voet aan op de projector om de valbeveiligingskabel te bevestigen.
- 5 Breng op dezelfde manier de dichtring en de valbeveiligingskabel aan op de andere instelbare voet.

- Zorg dat u de instelbare voeten goed vastdraait en aanhaalt.
- Gebruik nooit gereedschap, zoals een steeksleutel, bij het vastdraaien van de M8-moer op de as van de verwijderde instelbare voet.
- U moet allebei de veiligheidsdraden vastmaken.

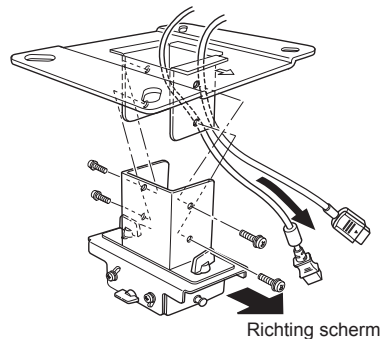
\* Gebruik een veiligheidsbalk om te voorkomen dat de projector tijdens de installatiewerkzaamheden valt.



## 5 Trek de bedrading door het gat in het plafond

## 6 Bevestig de verbindingkoppeling aan de plafondbevestigingsplaat

Zet de verbindingkoppeling vast aan de plafondbevestigingsplaat met de vier M5 schroeven die u bij de voorbereidingen verwijderd heeft.

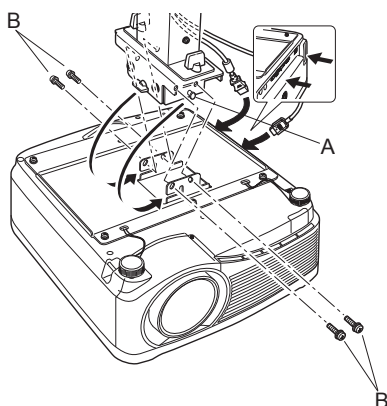




## 7 Haak de basisplaat aan de verbindingkoppeling en zet dit provisorisch vast

Haak de basisplaat aan het uitsteeksel (A) van de verbindingkoppeling en zet dit provisorisch vast met de vier meegeleverde M5 schroeven (B).

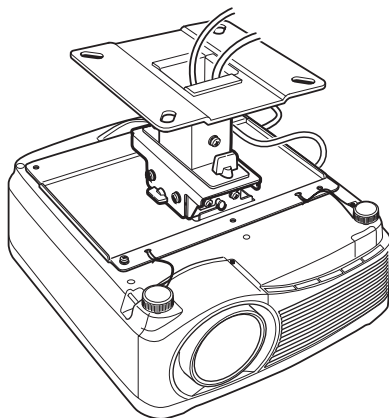
- Leid de bedrading zoals u kunt zien op de afbeelding.
- U moet de schroeven (B) pas definitief vastdraaien nadat de instelling besproken onder "Instellen van de projectiehoek" (bladzijde 10) is verricht.



## 8 Sluit de bedrading aan

Sluit de bedrading aan op de projector.

Wanneer de installatie tot dit punt gevorderd is, moet de projectiehoek worden ingesteld (bladzijde 10).



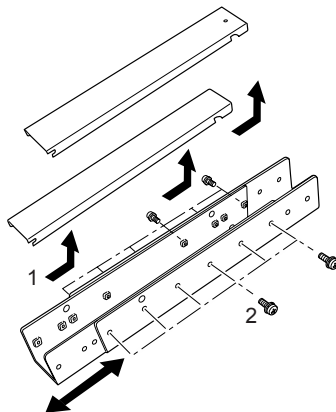
# Installatie aan een hoog plafond

Gebruik de los verkrijgbare verlengpijp RS-CL08 of RS-CL09 voor een hoog plafond.

## Vorbereiding:

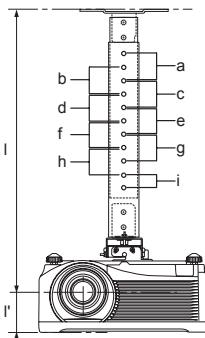
### Stel de lengte van de pijp af op de hoogte van het plafond

- 1 Verwijder de afdekkingen van de buiten- en binnenpijpen door ze een stukje te verschuiven en dan omhoog te tillen, zoals u kunt zien op de afbeelding.
- 2 Verwijder vier M5 schroeven uit de zijkanten van de buitenpijp, verstel de binnenpijp aan de hand van de hoogte waarop de projector geïnstalleerd moet worden, en zet vervolgens de vier M5 schroeven weer vast.
  - Laat bij het vastmaken van de schroeven in de laatste stap steeds een schroefgat open tussen de schroeven. Wanneer de verlengpijp op zijn maximale lengte is, draait u schroeven in de twee laatste, naast elkaar gelegen schroefgaten.



Lengte verlengpijp (wanneer de beeldverschuiving is ingesteld als standaardinstelling)

Positie bevestigingsgat	Afstand van het plafond tot de as van de lens (l)	
	RS-CL08	RS-CL09
a	56 cm	76 cm
b	61 cm	81 cm
c	66 cm	86 cm
d	71 cm	91 cm
e	76 cm*	96 cm
f		101 cm
g		106 cm
h		111 cm
i		116 cm*



\* Om een verlengpijp op de maximale lengte te gebruiken, dient u deze vast te zetten door schroeven in de twee naast elkaar gelegen schroefgaten te doen.  
l' = 9 cm

## 1 Haal de verbindingkoppeling tijdelijk los van de plafondbevestigingsplaat

⇒ Voorbereiding op bladzijde 4

## 2 Maak een gat in het plafond

⇒ Stap 1 op bladzijde 4

## 3 Bevestig de plafondbevestigingsplaat aan het plafond

⇒ Stap 2 op bladzijde 4

## 4 Bevestig de basisplaat aan de projector

⇒ Stap 3 op bladzijde 4

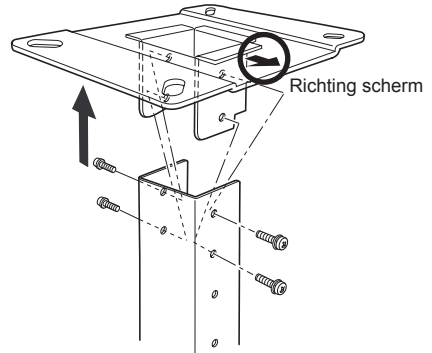
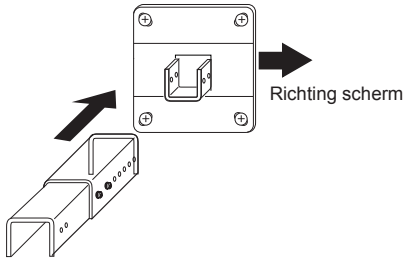
## 5 Bevestig de veiligheidsdraden

⇒ Stap 4 op bladzijde 5

## 6 Bevestig de bovenkant van de verlengpijp aan de plafondbevestigingsplaat

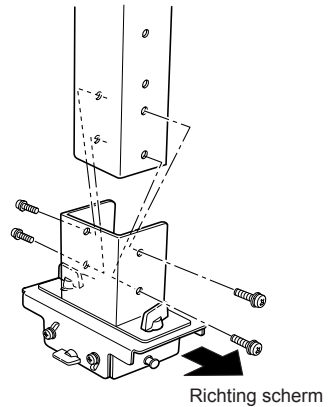
Zet de verlengpijp vast met de vier meegeleverde M5 schroeven.

- De open kant van de pijp moet om de open kant van de fitting op de plafondbevestigingsplaat vallen, zoals u kunt zien op de afbeelding.



## 7 Bevestig de verbindingkoppeling aan de onderkant van de verlengpijp

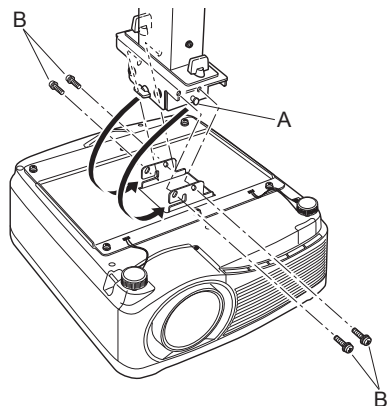
Gebruik hiervoor de vier M5 schroeven die u bij de voorbereidingen van de plafondbevestigingsplaat verwijderd heeft.



## 8 Haak de basisplaat aan de uitsteeksels van de verbindingkoppeling en zet dit provisorisch vast

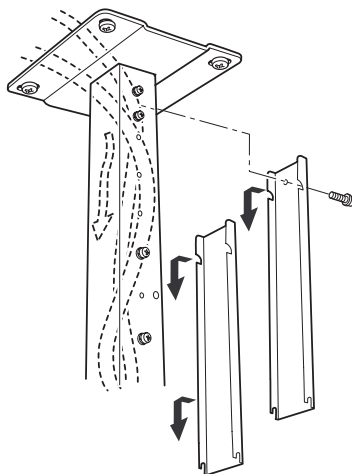
Haak de basisplaat aan de uitsteeksels (A) van de verbindingkoppeling en zet dit provisorisch vast met de vier meegeleverde M5 schroeven (B).

Draai de schroeven (B) pas definitief vast nadat de instelling besproken onder "Instellen van de projectiehoek" (bladzijde 10) is verricht.

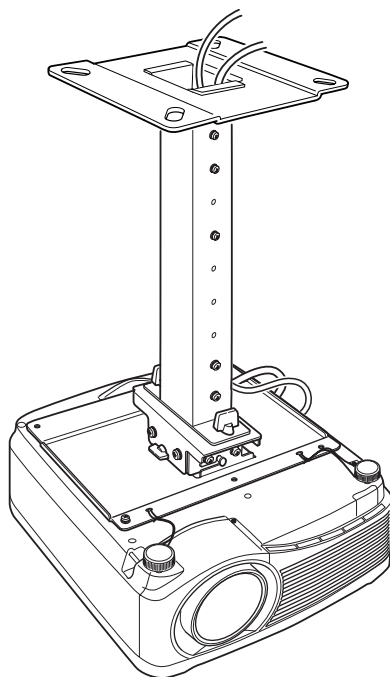


## 9 Doe de bedrading netjes in de pijp en bevestig de afdekkingen

- 1 Trek de bedrading door het gat in het plafond.
- 2 Leid de bedrading door de pijp.
- 3 Doe eerst de afdekking op de binnenpijp en vervolgens op de buitenpijp. Zet de afdekkingen vast aan de verlengpijp met de meegeleverde M3 schroef.
- 4 Sluit de bedrading aan op de projector.



Wanneer de installatie tot dit punt gevorderd is, moet de projectiehoek worden ingesteld (bladzijde 10).

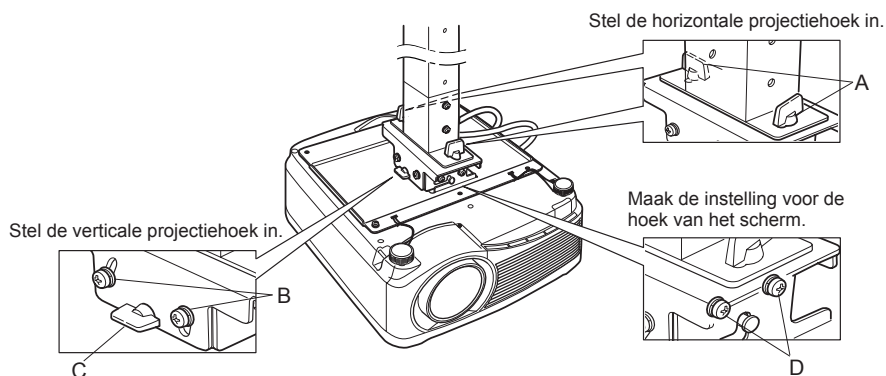


# Instellen van de projectiehoek

Zet de projector aan, projecteer een beeld en stel aan de hand daarvan de projectiehoek en de hoek van het scherm bij.

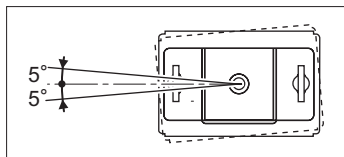
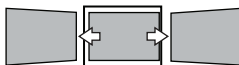


- Als u klaar bent met deze instelling, moet u de schroeven definitief vastdraaien en controleren of alle bevestigingen goed vast zitten.
- Zorg ervoor dat de projector niet kan vallen tot de plafondbevestigingsplaat en de basisplaat goed vast zitten.



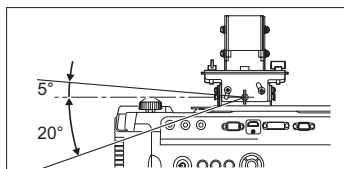
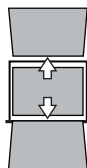
## Stel de horizontale projectiehoek in

- 1 Draai de twee vleugelschroeven (A) los. Beweeg de projector horizontaal om de horizontale projectiehoek in te stellen.
- 2 Draai de vleugelschroeven weer vast wanneer de projector goed staat.



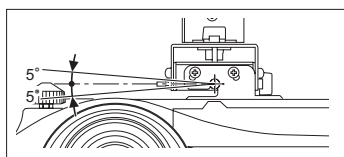
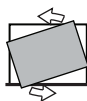
## Stel de verticale projectiehoek in

- 1 Draai eerst de vier schroeven (B) los en vervolgens de twee vleugelschroeven (C). Beweeg de projector verticaal om de verticale projectiehoek in te stellen.
- 2 Wanneer de projector goed staat, draait u eerst de vleugelschroeven (C) aan en dan de vier schroeven (B).



## Stel de schermhoek in

- 1 Draai de vier schroeven (D) los en pas de horizon van de projector aan die van het scherm aan.
- 2 Draai de vier schroeven (D) weer vast wanneer de projector goed staat.



# Een luchtfilter aanbrengen en verwijderen

Er kan een luchtfilter worden aangebracht of verwijderd zonder dat de projector wordt losgemaakt van de plafondbevestiging.

- Vraag uitsluitend een professionele serviceleverancier om het luchtfilter aan te brengen of te verwijderen.
- Raadpleeg de gebruikershandleiding die bij de projector is geleverd voor gedetailleerde aanwijzingen voor het aanbrengen of verwijderen van het luchtfilter.

# Een lamp vervangen

Een lamp kan worden vervangen zonder dat de projector wordt losgemaakt van de plafondbevestiging.

- Vraag uitsluitend een professionele serviceleverancier om de lamp te vervangen.
- Raadpleeg de gebruikershandleiding die bij de projector is geleverd voor gedetailleerde aanwijzingen voor het vervangen van de lamp.

## Technische gegevens

		RS-CL11
Instelbereik	Horizontale projectiehoek	5° naar links of rechts
	Verticale projectiehoek	5° naar boven of 20° naar beneden
	Scherfhoekaanpassing	± 5°
Buitenafmetingen, gemonteerd (exclusief uitsteeksel)		334 mm (b) x 262,5 mm (d) x 149,4 mm (h)
PGewicht (Uitsluitend plafondbevestiging)		3,8 kg



Y T 1 7 3 9 8 0 0 0